

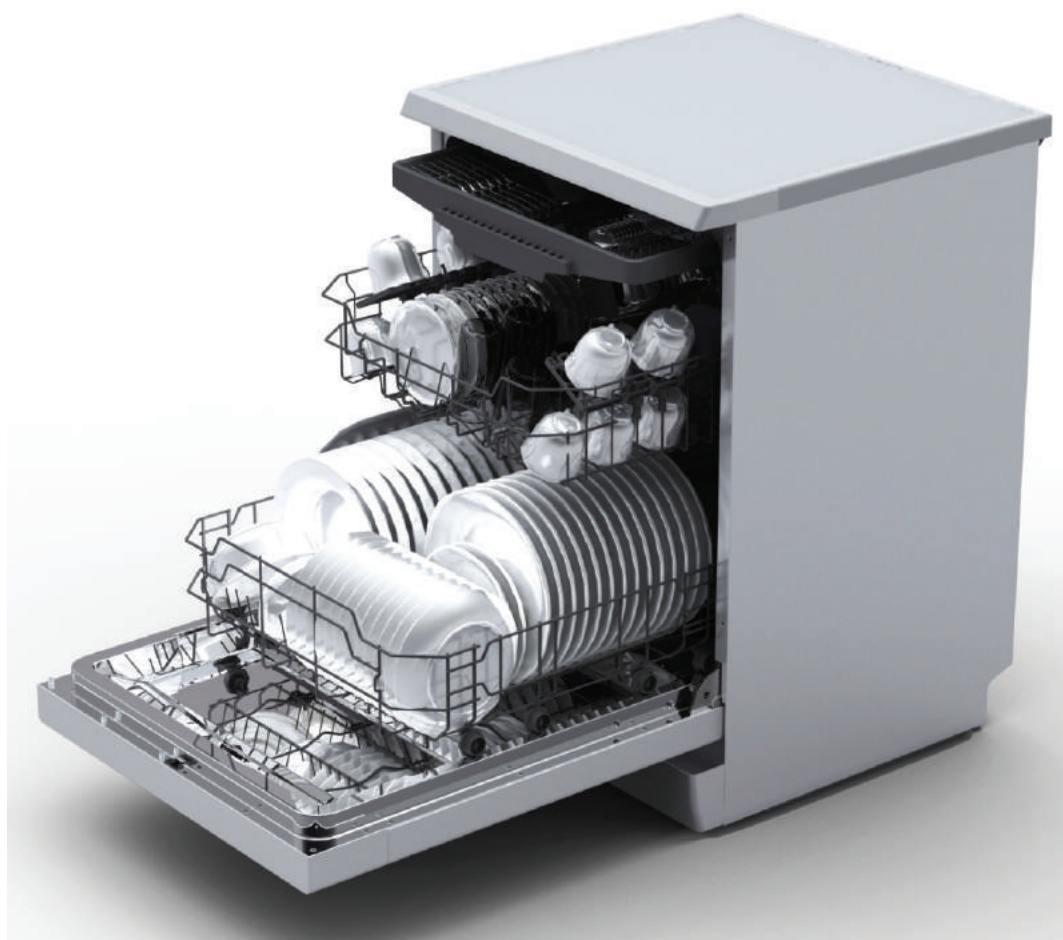


# Dishwasher

USER MANUAL  
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

WQP12-7635BS

15 place settings





## Read this Manual

Dear Customer,

- Please carefully read this manual before using the dishwasher, it will help you use and maintain the dishwasher properly.
- Keep this manual for future reference.
- Pass it on to any subsequent owner of the appliance.

This manual contains sections on safety Instructions, Operating Instructions, Installation Instructions and Troubleshooting Tips, etc.



## Before Calling for Service

- Reviewing the section on troubleshooting Tips will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.



## NOTE:

- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

1) Important safety information .....	1
2) Quick user guide .....	4
3) Operation Instructions.....	5
Control Panel .....	5
Dishwasher Features .....	5
4) The first time using .....	6
A. Water Softener .....	6
B. Loading the Salt into the Softener .....	7
C. Filling the Rinse Aid Dispenser .....	7
D. Function of Detergent .....	8
5) Preparing and loading dishes .....	11
Recommendations for loading and unloading the dishwasher .....	11
Loading the upper Basket .....	12
Loading the Lower Basket .....	12
6) Starting a washing program .....	13
Wash Cycle Table .....	13
Turning on the Appliance .....	13
Changing the Program mid-cycle .....	14
At the end of the Wash Cycle .....	14
7) Maintenance and cleaning .....	15
Filter System .....	15
Caring for the Dishwasher .....	16
Positioning the Appliance .....	17
About Power Connection.....	17
Water Connection.....	18
Start of dishwasher.....	19
8) Troubleshooting Tips .....	20
Before calling for service .....	21
Error codes .....	22
9) Technical information .....	23

Loading the baskets

# 1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION



## WARNING!

When using your dishwasher , follow the precautions listed below:

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.  
For EN60335-1
- This appliance is not intended for use by persons (including children )with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge ,unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.  
For IEC60335-1
- This appliance is for indoor use only, for household use only. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and maintenance the appliance .Use a soft cloth moisten with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.



## EARTHING INTRUCTIONS

---

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-earthing conductor and a earthing plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installe and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly earthed.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet. Have a proper outlet installed by a qualified electrician.

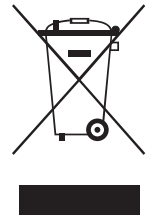
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
  - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse additives designed for an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance is to be connected to the water mains using new hose sets and that old hose-sets should not be reused.
- The maximum number of place settings to be washed is 14.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

## Disposal

Dispose of the dishwasher packaging material correctly. All packaging materials can be recycled.

Plastic parts are marked with the standard international abbreviations:

- PE for polyethylene, e.g. sheet wrapping material.
- PS for polystyrene, e.g. padding material.
- POM for polyoxymethylene, e.g. plastic clips.
- PP for polypropylene, e.g. Salt filler.
- ABS for Acrylonitrile Butadiene Styrene, e.g. Control Panel






## WARNING!

- Packaging material could be dangerous for children!
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

## 2. QUICK USER GUIDE

For detailed operating method read the corresponding content on the instruction manual.

Switch on the appliance	Open the door, press the On/Off button to switch on the appliance .	
Fill the detergent dispenser	Compartment A: With each wash cycle. Compartment B: For programmes with pre-wash only. (Follow the user instructions!)	
Check the rinse aid level	Mechanical indicator C. Electric indicator on control panel (if provided).	
Check the regeneration salt level	(On models with water softener system only.) Electric indicator on control panel (if provided). If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the number of cycles the dishwasher has run.	
Load the baskets	To load the baskets, refer to the section entitled "Loading the Dishwasher Baskets" .	
Select a programme	Close the door, press the Program Button until the selected program lights up. ( See the section entitled "Operation instruction " )	
Running the dishwasher	Turn on the water tap and press the Start/Pause Button . The machine will start working after about 10 seconds.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Changing the programme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. A running cycle can only be modified if it has been running for a short time. Otherwise the detergent may have already been released and the water already drained. If in this case, the detergent dispenser must be refilled.</li> <li>2. Press the Start/Pause button, the machine will be in standby state, press the program button more than 3 seconds then you can change the program to the desired cycle setting.</li> <li>3. Press the Start/Pause Button, the dishwasher will run after 10 seconds.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adding forgotten dishes in the dishwasher.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. Press the Start/Pause Button to stop the washing.</li> <li>2. Open the door a little.</li> <li>3. After the spray arms stop working, you can open the door completely.</li> <li>4. Add forgotten dishes.</li> <li>5. Close the door.</li> <li>6. Press the Start/Pause Button, the dishwasher will run after 10 seconds.</li> </ul>	<p><b>⚠ WARNING!</b></p> <p>Open the door carefully. Look out for hot steam when opening the door!</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>If the appliance is switched off during a wash cycle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the appliance is switched off during a wash cycle, when switched on again, please re-select the washing cycle and operate the dishwasher according to the original Power-on state ).</li> </ul>	
Switch off the appliance	When the working cycle has finished, the buzzer of the dishwasher will sound 8 times, then stop. Turn off the appliance using the On/Off Button. Since the appliance is standing by, it will power off automatically after 30 minutes without any operation.	
Turn off the water tap, unload the baskets	Warning: wait a few minutes (about 15 minutes) before unloading the dishwasher to avoid handling the dishes and utensils while they are still hot and more susceptible to break. The dishes will also dry better. First start unloading the lower basketed.	

## 3. OPERATION INSTRUCTION

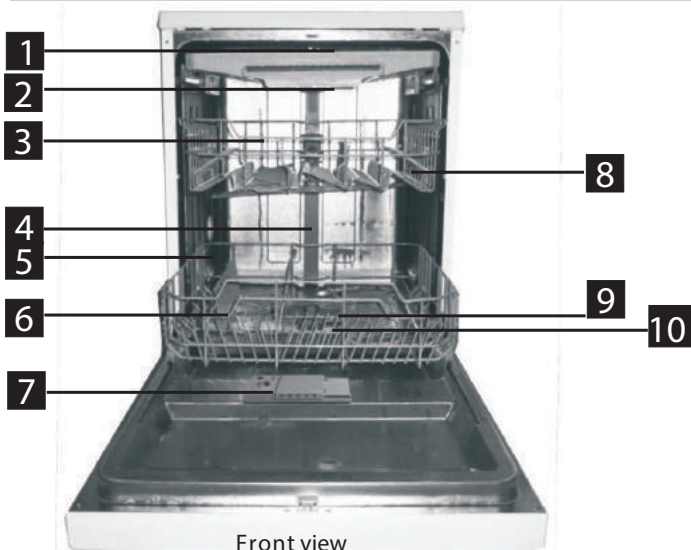
**IMPORTANT** To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

### Control Panel

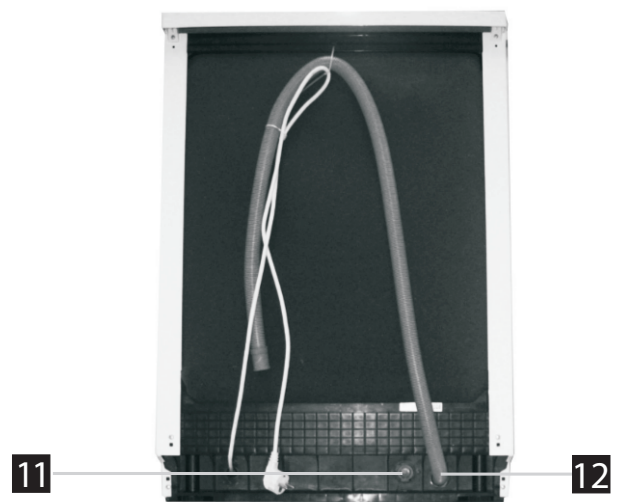


1. Power button :to switch On/ Off the appliance.
2. Function indicators :
  - ☼ Rinse detergent lack indicator
  - Ⓢ Salt lack indicator
  - ☕ water faucet indicator
3. Auto button :to choose auto wash program.
4. Babycare button :to choose babycare wash program.
5. Program button:
  - ^ program forward
  - ∨ program backward
6. Display screen :to show which program has been chosen,the real-time temperature and the remaining time etc.
7. Delay button :to add the delay time.
  - + add delay time
  - decrease delay time
8. Function button : to choose Power Wash ,Extra Drying ,Express ,Energy Save.
  - ☼ Power Wash :to improve the washing effect.(only to Intensive ,Normal ,ECO ,Glass ,90mins)
  - ☕ Extra Drying :to improve the drying effect. (only to Babycare ,Intensive ,Normal ,ECO ,Glass ,90mins)
  - ☼ Express :to get the same washing effect in a shorter time ,need more power and water .(only to Intensive , Normal ,ECO ,Glass ,90mins)
  - ☼ Energy Save :when you have less than 7 settings plates in the appliance ,you can choose it.(only to Intensive ,Normal ,ECO ,Glass ,90mins)
9. Alt button :Dual zone wash function ,press the button to select either upper basket or lower basket loaded.
  - ☼ Upper arm work
  - ☼ lower arm work
10. Start/pause button : to start/pause the wash program.
11. Child lock function button and indicator :press Function button and Alt button for more than 3s at the same time to set or cancel.

### Dishwasher Features



Front view



Back view

- |                        |                         |                     |                               |
|------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------------|
| <b>1</b> Top spray arm | <b>4</b> Inner pipe     | <b>7</b> Dispenser  | <b>10</b> Filter assembly     |
| <b>2</b> Cutlery rack  | <b>5</b> Lower basket   | <b>8</b> Cup shelf  | <b>11</b> Inlet pipe conector |
| <b>3</b> Upper basket  | <b>6</b> Salt container | <b>9</b> Spray arms | <b>12</b> Drain pipe          |

## 4. PRIOR TO THE FIRST TIME

Before using your dishwasher for the first time :

- A. Set the water softener
- B. Add 1.5Kg dishwasher salt and then full fill the salt container with wwater
- C. Fill the rinse aid dispenser
- D. Fill in detergent

### A. Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

### Adjusting Salt Consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimize and customize the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Switch on the appliance;
2. Press the Start/Pause button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60seconds after the appliance was switched on;
3. Press the Start/Pause button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Press the On/Off button to end the set up model.

WATER HARDNESS				Selector P osition	Salt consumption (gram/cycle)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

**Note:1**

$^{\circ}\text{dH} = 1.25 \text{ }^{\circ}\text{Clarke} = 1.78 \text{ }^{\circ}\text{fH} = 0.178 \text{ mmol/l}$

$^{\circ}\text{dH}$ : German degree

$^{\circ}\text{fH}$ : French degree

$^{\circ}\text{Clark}$ : British degree

**Note:2**

The manufactory setting: H3 (EN 50242)

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.



**NOTE:** If your model does not have any water softener, you may skip this section.

#### WATER SOFTENER

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils. The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.



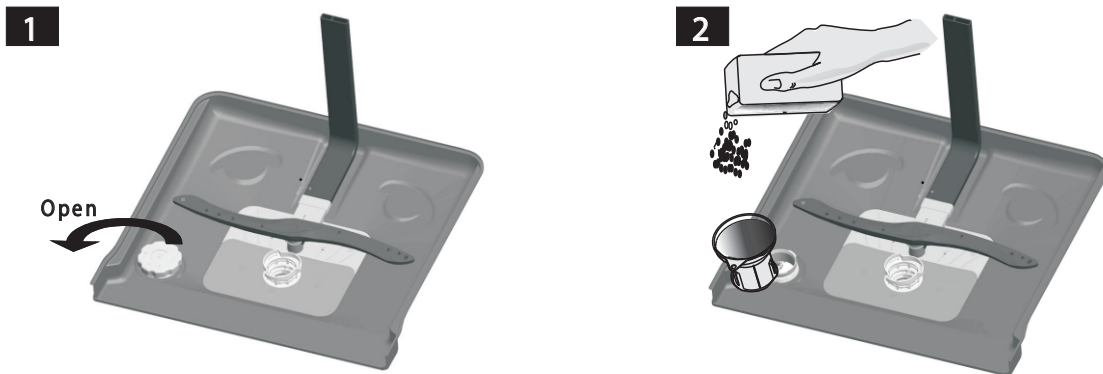
## B. Loading the Salt into the Softener

Always use the salt intended for dishwasher use.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

### Warning!

- Only use salt specifically designed for dishwashers use! Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- Only fill with salt before running a cycle. This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.



- A** After the lower basket has been removed, unscrew and remove the cap from the salt container. **1**
- B** Place the end of the funnel (supplied) into the hole and introduce about 1.5kg of dishwasher salt.
- C** Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container. **2**
- D** After filling the container, screw back the cap tightly.
- E** The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.
- F** Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

### **!** NOTE:

1. The salt container must only be refilled when the salt warning light in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled. If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
2. If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

## C. Filling the Rinse Aid Dispenser

### Rinse Aid Dispenser

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids. The rinse aid dispenser is located inside, on the door and next to the detergent dispenser. To fill the dispenser, open the cap and pour the rinse aid into the dispenser until the level indicator turns completely black. The volume of the rinse aid container is about 110ml.

### Function of Rinse Aid

Rinse aid is automatically added during the last rinse, ensuring thorough rinsing, a spot and streak free drying.

### Warning!

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

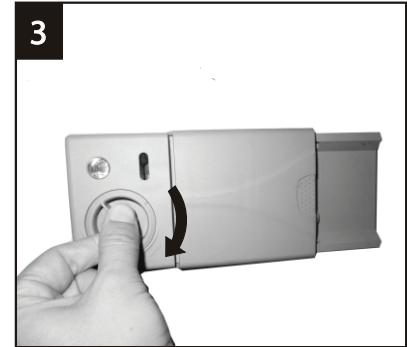
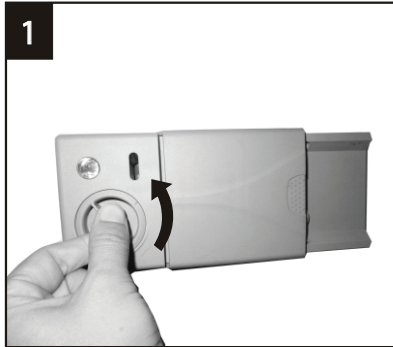
## When to Refill the Rinse Aid Dispenser

If there is no rinse-aid warning light in the control panel, you can estimate the amount from the color of the optical level indicator C located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the whole indicator will be dark. As the rinse-aid diminishes, the size of the dark dot decreases. You should never let the rinse aid level fall 1 / 4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

- Full
- 3 / 4 full
- 1 / 2 full
- 1 / 4 full - Should refill to eliminate spotting
- Empty

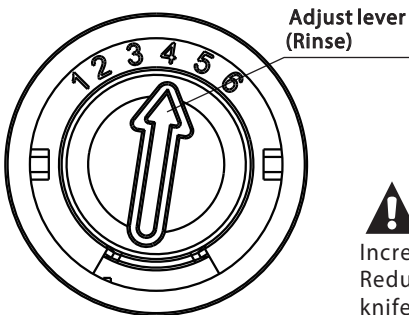
C (Rinse-Aid indicator)



- 1** To open the dispenser, turn the cap to the "open" (left) arrow and lift it out.
- 2** Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.
- 3** Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

**! NOTE:** Clean up any rinse aid spilled while during filling with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash. Don't forget to replace the cap before you close dishwasher door.

## Adjusting Rinse Aid Dispenser



The rinse aid dispenser has six or four settings. Always start with the dispenser set on "4". If spots and poor drying are a problem, increase the amount of rinse aid dispensed by removing the dispenser lid and rotating the dial to "5". If the dishes still are not drying properly or are show spots, adjust the dial to the next higher lever until your dishes are spot-free. The recommended setting is "4". (Factory value is "4".)

**! NOTE:** Increase the dose if there are drops of water or lime spots on the dishes after washing. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

## D. Function of Detergent

Detergents with its chemical ingredients are necessary to remove dirt, crush dirt and transport it out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

### Attention!

Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for the use in dishwashers. Keep your detergent fresh and dry. Don't put powdered detergent into the dispenser until you're ready to wash dishes.

# Detergents

There are 3 sorts of detergents

1. With phosphate and with chlorine
2. With phosphate and without chlorine
3. Without phosphate and without chlorine

Normally new pulverised detergent is without phosphate. Thus the water softener function of phosphate is not given. In this case we recommend to fill salt in the salt container even when the hardness of water is only 6 dH. If detergents without phosphate are used in the case of hard water often white spots appear on dishes and glasses. In this case please add more detergent to reach better results. Detergents without chlorine do only bleach a little. Strong and coloured spots will not be removed completely. In this case please choose a program with a higher temperature.

# Concentrated Detergent

Based on their chemical composition, detergents can be split in two basic types:

- Conventional, alkaline detergents with caustic components
- Low alkaline concentrated detergents with natural enzymes

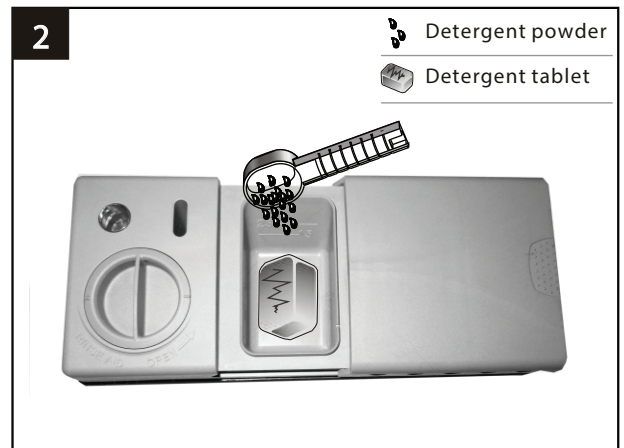
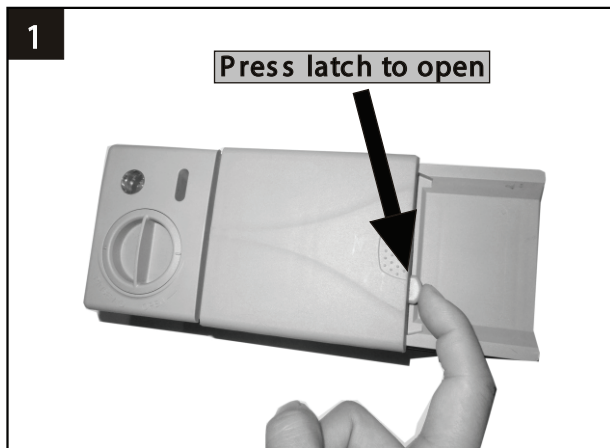
# Detergent Tablets

Detergent tablets of different brands dissolve at different speeds. For this reason some detergent tablets cannot dissolve and develop their full cleaning power during short programs. Therefore please use long programs when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

# Detergent Dispenser

The dispenser must be refilled before the start of each wash cycle following the instructions provided in the wash cycle table. Your dishwasher uses less detergent and rinse aid than Conventional dishwasher. Generally, only one tablespoon of detergent is needed for a normal wash load. More heavily soiled items need more detergent. Always add the detergent just before starting the dishwasher, otherwise it could get damp and will not dissolve properly.

# Amount of Detergent to Use



## ! NOTE:

- If the lid is closed: press release button. The lid will open.
- Always add the detergent just before starting each wash cycle.
- Only use branded detergent aid for dishwasher.

## ! WARNING!

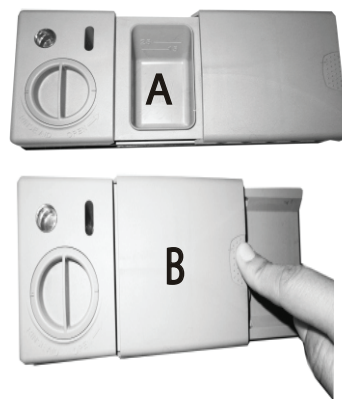
Dishwasher detergent is corrosive!  
Take care to keep it out of reach of children.

## Fill in Detergent

Fill the detergent dispenser with detergent. The marking indicates the dosing levels, as illustrated on the right:

- A** The place of main wash cycle detergent placed
- B** Drop the pre wash detergent into the tub directly.

Please observe the manufacturers dosing and storage Recommendations as stated on the detergent packaging. Close the lid and press until it locks in place.



If the dishes are heavily soiled, place an additional detergent dose in the pre-wash detergent chamber. This detergent will take effect during the pre-wash phase.

### **!** **NOTE:**

---

- You find information about the amount of detergent for the single program on the last page.
- Please aware, that according to the level soiling and the specific hardness of water differences are possible.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

## 5. Preparing and Loading Dishes

### Recommendation

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- Use a mild detergent that is described as 'kind to dishes'. If necessary, seek further information from the detergent manufacturers.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

### For washing the following cutlery/dishes

#### Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

#### Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

### Recommendations for loading and unloading the dishwasher

(For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.  
Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under ---running water.

Place objects in the dishwasher in following way:

1. Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
2. Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
3. All utensils are stacked securely and cannot tip over.
4. All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.



**NOTE:** Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another. Load large and difficult to clean items in the lower basket.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

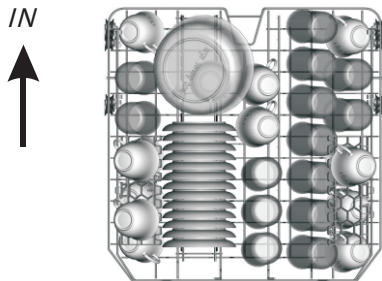
### Removing the Dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

# Standard Loading Pattern

## A. Loading the Upper Basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.

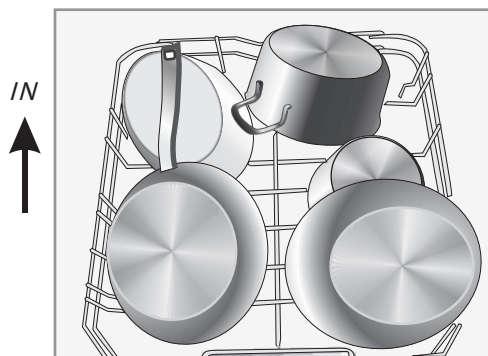


Please be reminded that :

- Pots, serving bowls, etc, must always be placed top down.
- Deep pots should be slanted to allow water to flow out.
- The Bottom Basket features folding spikes so that larger or more pots and pans can be loaded.

## B. Loading the Lower Basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.



## C. Adjusting the Upper Basket

The height of the upper rack can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper and lower rack. The height of the upper basket can be adjusted by placing the wheels on different height of the rails.

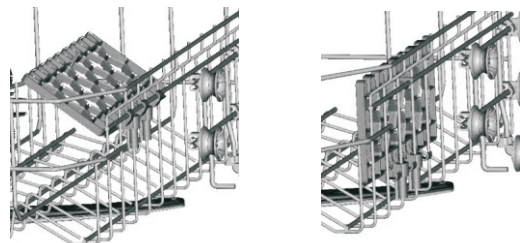
Lower position    Upper position



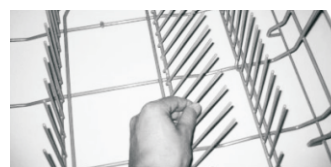
Wheels

## D. Folding back the cup Shelves

For better stacking of cups, the shelves can be folded down as show in the picture below



For better stacking of pots and pans, the spikes can be folded down as show in the picture below.



## F. Loading the Cutlery Basket

Cutlery should be placed in the cutlery basket with the handles at the bottom. If the rack has side baskets, the spoons should be loaded separately into the appropriate slots, especially long utensils should be placed in the horizontal position at the front of the upper basket as shown in the picture.

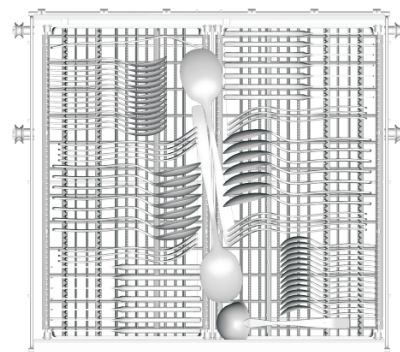
For a top quality cleaning, place the silverware in the basket making sure that:

- They do not nest together.
- Silverware is placed with the male face up.
- Long utensils in the middle.



**! WARNING!**









- Do not let any item extend through the bottom.
- Always load sharp utensils with the sharp point down!



## 6. Starting to washing program

### Wash Cycle Table

**NOTE:** (★) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Cycle Selection Information	Description of Cycle	Detergent pre/main	Running time(min)	Energy (Kw h)	Water (L)	Rinse Aid
Auto 	Auto sensing wash, lightly, normally or heavily soiled crockery, with or without dried-on food	Pre-wash (45 °C) Autowash(45-55 °C) Rinse Rinse (65 °C) Drying	5/30 g (1 or 2 pieces)	150	0.9~1.3	11~15	★
Babycare 	For baby's utensils, plates and baby bottles.	Pre-wash (45 °C) Wash(70 °C) Rinse Rinse (70 °C) Drying	35g (1 or 2 pieces)	180	1.35	12.5	★
Intensive 	For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc with dried on soiling.	Prewash (50 °C) Wash (60 °C) Rinse Rinse (70 °C) Drying	5/30 g (1 or 2 pieces)	175	1.6	17.5	★
Normal 	For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.	Prewash(45 °C) Wash (55 °C) Rinse Rinse (65 °C) Drying	5/30 g (1 or 2 pieces)	185	1.30	13.5	★
ECO (*EN5 0242)	This is standard programme, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.	Prewash Wash (45 °C) Rinse (55 °C) Drying	5/30 g (1 or 2 pieces)	220	0.83	10	★
Glass 	For lightly soiled crockery and glasses	Pre-wash wash (40 °C) Rinse Rinse (60 °C) Drying	5/30g (1 piece)	130	0.9	13	★
90 Min 	For normally soiled loads that need quick wash.	Wash (65 °C) Rinse Rinse (65 °C) Drying	35g (1 piece)	90	1.35	12.5	★
Rapid 	A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.	Wash (45 °C) Rinse (50 °C) Rinse (55 °C)	25g	30	0.75	11	/
Pre wash 	To rinse dishes that you plan to wash later that day	Prewash	/	15	0.02	4	/

\*EN 50242 : This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 50242, as follows:

- Capacity: 15 setting
- Position Upper basket: upper wheels on rails
- Rinse aid setting: 6
- Pi:0.49W; P<sub>0</sub>:0.45W.

Left-on mode duration: Power will be cut off automatically after program finished for 30 minutes.

## Turning On the Appliance

Starting a cycle wash

- 1 Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back.  
It is commended to load the lower basket first, then the upper one (see the section entitled "Loading the Dishwasher").
- 2 Pour in the detergent (see the section entitled Salt, Detergent and Rinse Aid ).
- 3 Insert the plug into the socket. The power supply is 220-240 VAC /50 HZ, the specification of the socket is 10A 250VAC.  
Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
- 4 Close the door, press the Power button, to switch on the machine.
- 5 Press the program button, the wash program will be changed as follows direction:  
Auto->Intensive->Normal->ECO->Glass->90min->Rapid->Soak;  
If a program is selected, the response light will light. Then press the Start/Pause button, the dishwasher begins to start.

**NOTE:**

When you press the Start/Pause button to pause during washing, the running indicator will stop blinking and the dishwasher will mooring every minute unless you press the Start/Pause button to start.

## Change the Program

Premise:

- 1 A cycle that is underway can only be modified if it has only been running for a short time. Otherwise, the detergent may have already been released, and the appliance may have already drained the wash water. If this is the case, the detergent dispenser must be refilled (see the section entitled "Loading the Detergent " ).
- 2 Press the Start/Pause button, the machine will be in standby state, press the program button more than 3s then you can change the program to the desired cycle setting (see the section entitled " Starting a wash cycle. . ." ).

**NOTE:**

If you open the door during a wash cycle, the machine will pause. The program light will stop blinking and the buzzer will mooring every minute unless you close the door. After you close the door, the machine will keep on working after 10 seconds.

If your model has broken remember function, the machine will go on to finish the selected program after the power cut.

## Forgot to Add the Dish

A forgotten dish can be added any time before the detergent cup opens.

- 1 Press the Start/Pause button
- 2 Open the door a little to stop the washing.
- 3 After the spray arms stop working,you can open the door completely.
- 4 Add forgotten dishes.
- 5 Close the door
- 6 Press the Start/Pause button, the dishwasher will run after 10 seconds.

## At the end of the Wash Cycle

When the working cycle has finished, the buzzer of the dishwasher will sound for 8 seconds, then stop. Turn off the appliance using the Power switch button, shut off the water supply and open the door of the dishwasher. Wait for a few minutes before unloading the dishwasher to avoid handling the dishes and utensils while they are still hot and more susceptible to breakage. They will also dry better.

### ■ Switch Off the Dishwasher

The program light is on but is not blinking, only in this case the program has ended.

1. Switch off the dishwasher by pressing the Power button.
2. Turn off the water tap!

### ■ Open the door carefully .

Hot dishes are sensitive to knocks. The dishes should therefore be allowed to cool down around 15 minutes before removing from the appliance.

Open the dishwasher's door, leave it ajar and wait a few minutes before removing the dishes. In this way they will be cooler and the drying will be improved.

### ■ Unloading the dishwasher

It is normal that the dishwasher is wet inside.

Empty the lower basket first and then the upper one. This will avoid water dripping from the upper Basket onto the dishes in the lower one.

**WARNING!**

It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may scald you.

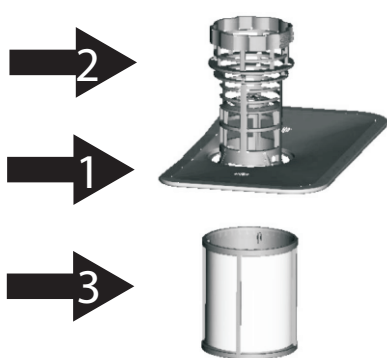


## 7. MAINTAINANCE AND CLEANING

### Filter System

The filter prevents larger remnants of food or other objects from getting inside the pump. The residues may block the filter, in this case they must be removed.

The filter system consists of a coarse filter, a flat (Main filter) And a micro filter (Fine filter).



#### Main filter **1**

Food and soil particles trapped in this filter are pulverized by a special jet on the lower spray arm and washed down drain.

#### Coarse filter **2**

Larger items, such as pieces of bones or glass, that could block the drain are trapped in the coarse filter. To remove the items caught by the filter, gently squeeze the tap on the top of this filter and lift out.

#### Fine filter **3**

This filter holds soil and food residues in the sump area and prevents them from being redeposited on the dishes during wash cycle.

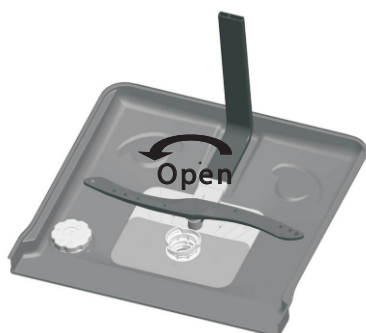
### Filter assembly

The filter efficiently removes food particles from the wash water, allowing it to be recycled during the cycle. For best performance and results, the filter must be cleaned regularly. For this reason, it is a good idea to remove the larger food particles trapped in the filter after each wash cycle by rinsing the semicircular filter and cup under running water. To remove the filter device, pull the cup handle in the upward direction.

#### **⚠ WARNING!**

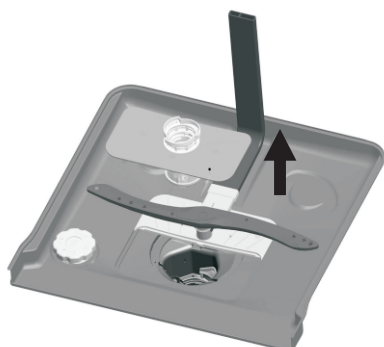
The dishwasher must never be used without the filters. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

**1**



Step 1 : Turn the filter counterclockwise,

**2**



Step 2 : lift the filter assy up



**NOTE:** When following this procedure from step1 to step 2, the filter system will be removed; when following it from Step 2 to Step 1, the filter system will be installed.

## Remarks:

- After each cycle, check for any debris in the filter to avoid future blockage.
- By unscrewing the coarse filter, you can remove the filter system. Remove any food remnants and clean the filters under running water.

**! NOTE:** The entire filter assembly should be cleaned once a week.

## Cleaning the Filter

To clean the coarse filter and the fine filter, use a cleaning brush. Reassemble the filter parts (see page 15) and reinsert them in the dishwasher, positioning them in their seat and pressing downwards.

### **! WARNING!**

When cleaning the filters, do not knock them. Otherwise, the filters could be contorted and the performance of the dishwasher could be decreased.

## Caring for the Dishwasher

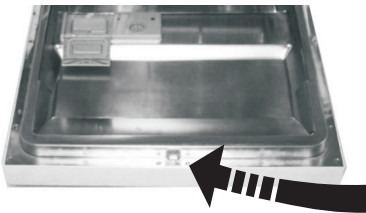
The control panel can be cleaned by using a lightly dampened cloth.

After cleaning, make sure to dry it thoroughly.

For the exterior, use a good appliance polish wax.

Never use sharp objects, scouring pads or harsh cleaners on any part of the dishwasher.

## Cleaning The Door



To clean the edge around the door, you should only use a soft, ward and damp cloth.

To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

### **! WARNING!**

Never use a spray cleaner to clean the door panel as it may damage the door lock and electrical components.

Abrasive agents or some paper towels should not be used because of the risk of scratching or leaving spots on the stainless steel surface.

## Winterizing

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows :

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

**! NOTE:** If your dishwasher cannot work because of the ice, please contact professional service persons.

## Cleaning the Spray Arms

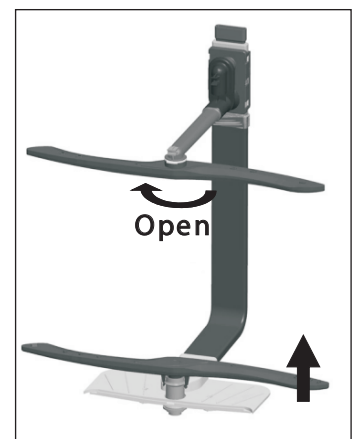
It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To remove the upper spray arm, hold the nut, rotate the arm clockwise to remove it.

To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.

Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.

Replace them after rinsing them thoroughly



## How to Keep Your Dishwasher in Shape

---

### ■ After Every Wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

### ■ Remove the Plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

### ■ No Solvents or Abrasive Cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products.

Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

### ■ When not in use for a longTime

It is recommend that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

### ■ Moving the Appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

### ■ Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is remaining food trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

## Positioning the Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

## About Electricity Connecting

### WARNING!

For personal safety:

Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.

Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.


## Electrical Requirements

---

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10 amp, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

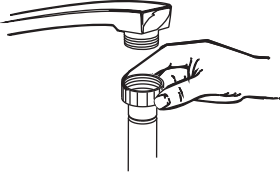
## Electrical Connection

---

 *Ensure that proper earthing exists before use*

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

## Cold Water Connection

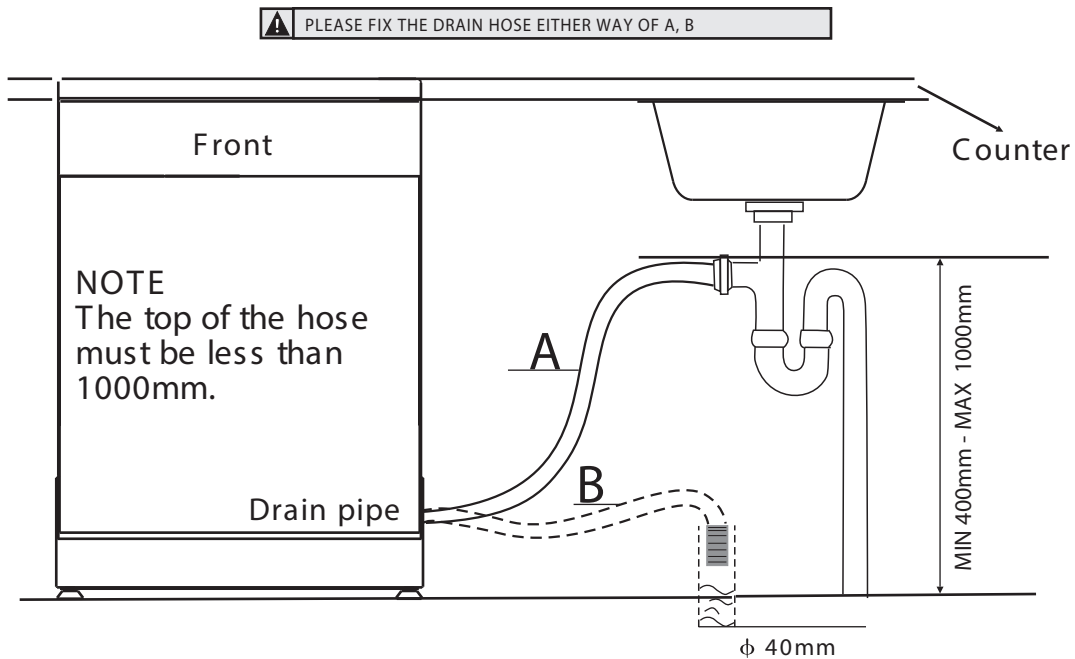


Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.  
If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.

**⚠ WARNING!** Please close the hydrant after use

## Connection of drain hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 40mm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of the drain pipe must be less than 1000mm for max and 400mm for min.



## How to Drain Excess Water From Hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

## Water Outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water inlet hose is not kinked or squashed.

## Extension Hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 metres; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

## Syphon Connection

The distance between the drain connection and the bottom of the appliance must not be longer than 1000mm. The water drain hose should be fixed.

## Start of Dishwasher

The following things should be checked before starting the dishwasher .

- 1 The dishwasher is levelled and fixed properly
- 2 The inlet valve is open
- 3 To avoid any water leak, check if inlet valve is correctly screwed to the dishwasher
- 4 The wires are tightly connected
- 5 The power is switched on
- 6 The inlet and drain hoses are knotted
- 7 All packing materials and printings have been removed from the dishwasher.



**Attention:** After installation, please make sure to keep this manual.  
The content of this manual is very helpful to the users.

## 8. TROUBLESHOOTING TIPS

### Before Calling for Service

Review the charts on the following pages may save you from calling for service.



	<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
Technical problems	<i>Dishwasher doesn't start</i>	Fuse blown, or the circuit breaker tripped	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher
		Power supply is not turned on	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.	
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.	
<i>water not pumped from dishwasher</i>	Kink in drain hose	Check drain hose.	
	Filter clogged	Check the coarse filter (see section titled "Cleaning The Filter")	
	Kitchen sink clogged	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink not draining, you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.	
General problems	<i>Suds in the tub</i>	Improper detergent	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the tub. Close and latch the dishwasher, then select any cycle. Dishwasher will drain out the water at the first step. Open the door after draining is over and check if the suds have disappeared.
		Spilled rinse-aid	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
	<i>Stained tub interior</i>	Detergent with colorant was used	Make sure that the detergent is the one without colorant.
	<i>White film on inside surface</i>	Hard water minerals	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent for the risk of foaming or suds.
<i>There are rust stains on cutlery</i>	The affected items are not corrosion resistant.		
	A programme was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run the quick wash programme without any crockery in the dishwasher and without selecting the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.	
	The lid of the softer is loose	Check the lid. Ensure the fix is fine.	
Noise	<i>Knocking noise in the wash cabinet</i>	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the programme, and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
	<i>Rattling noise in the wash cabinet</i>	Items of crockery are loose in the wash cabinet	Interrupt the programme, and rearrange the items of crockery.
	<i>Knocking noise in the water pipes</i>	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a suitably qualified plumber.



<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
<i>The dishes are not clean</i>	The dishes were not loaded correctly.	See notes in " Loading the Dishwasher Baskets ".
	The programme was not powerful enough.	Select a more intensive programme. See " Wash Cycle Table ".
	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the path of spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination in the base of wash cabinet is not clean or is not correctly fitted. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter combination correctly. Clean the spray arm jets. See "Cleaning the Spray Arms".
<i>Cloudiness on glassware</i>	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
<i>Black or gray marks on dishes</i>	Aluminum utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
<i>Detergent left in dispenser cups</i>	Dishes block detergent cups.	Re-loading the dishes properly.
<i>The dishes are not drying</i>	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Too little rinse-aid	Increase the amount of rinse-aid/refill the rinse-aid dispenser.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can escape. Begin unloading the dishwasher only once the dishes are barely warm to the touch. Empty the lower basket first to prevent any water from dripping into the lower basket.
	Wrong program has been selected	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

Unsatisfactory washing result

Unsatisfactory drying result

## Error Codes

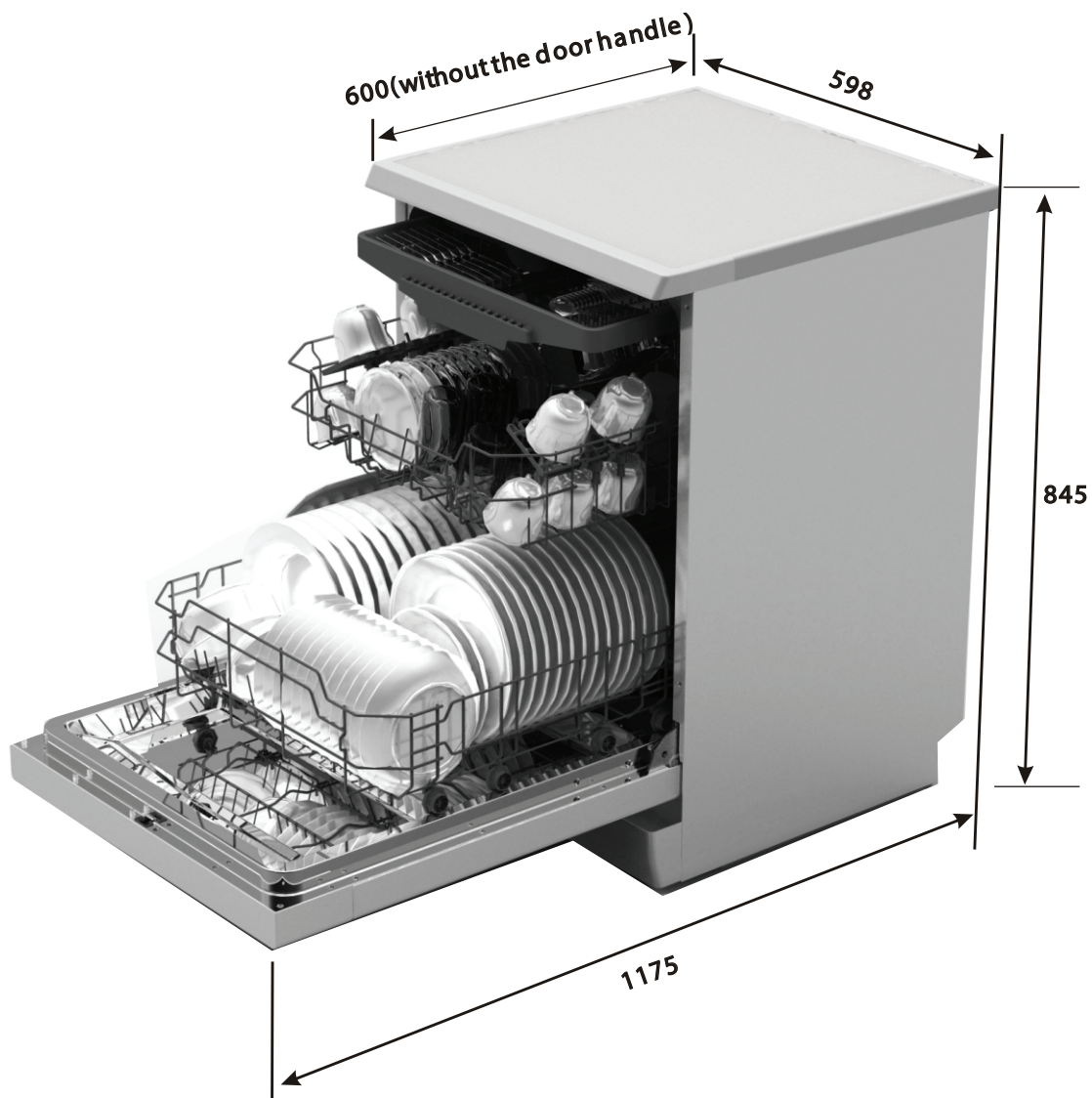
When some malfunctions come on, the appliance will display error codes to warn you:

<i>Codes</i>	<i>Meanings</i>	<i>Possible Causes</i>
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks .
E8	Divider vale failed	Divider vale failed
Ed	Failure of communication between main PCB with display pcb	Open circuit or break wiring for the communication

### **⚠** WARNING!

If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.  
 If the base pan overflows:  
 - Turn off the main water supply before calling for service  
 - Remove the excess water before restarting the dishwasher.

## 9. TECHNICAL INFORMATION

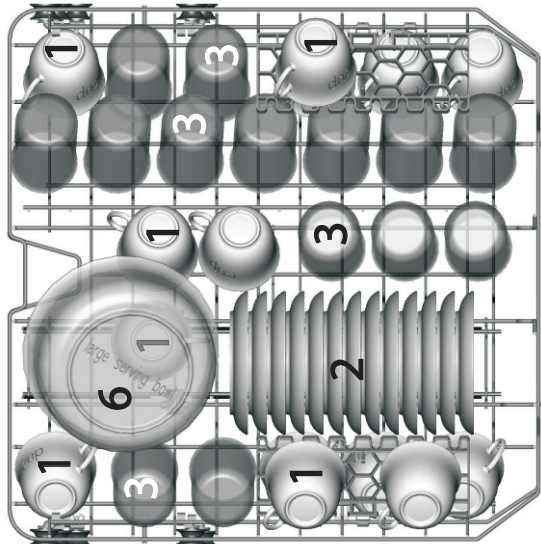


Height:	845mm
Width:	598mm
Depth:	600mm (with the door closed)
Water pressure:	0.04-1.0 MPa
Power supply:	see rating label
Capacity:	15 place settings

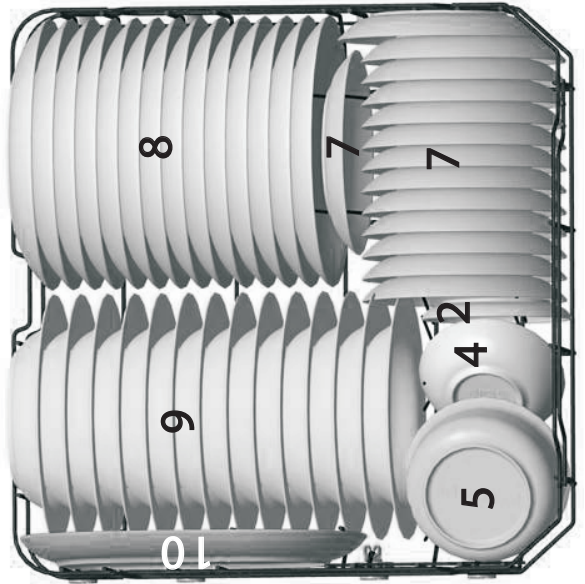


# Loading the baskets according

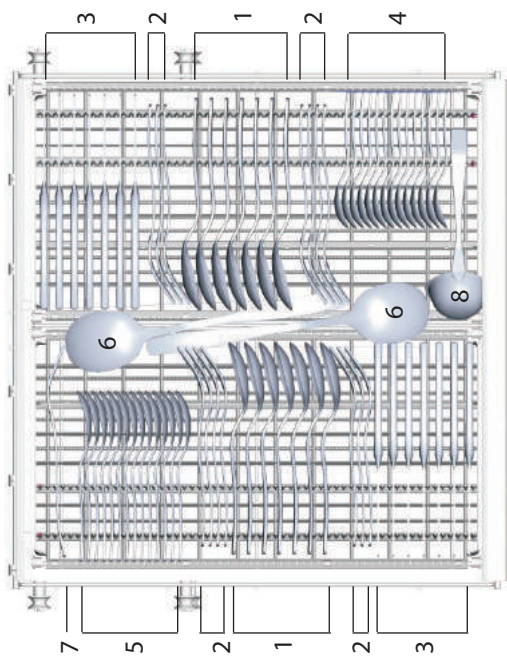
## 1. Upper basket:



## 2. Lower basket:



## 3. Cutterly basket:



1 Soup spoons



2 Forks



3 Knives



4 Teaspoons



5 Dessert spoons



6 Serving spoons



7 Serving forks

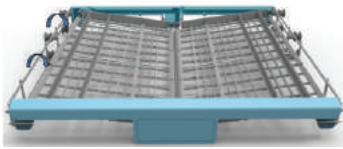


8 Gravy ladles



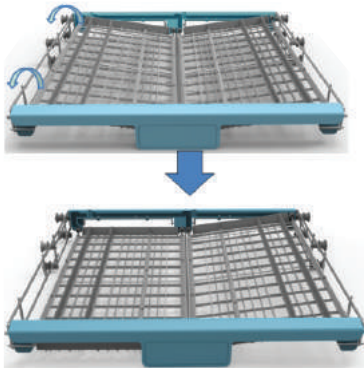
## Cutlery basket could be have 5 positions:

Mode 1



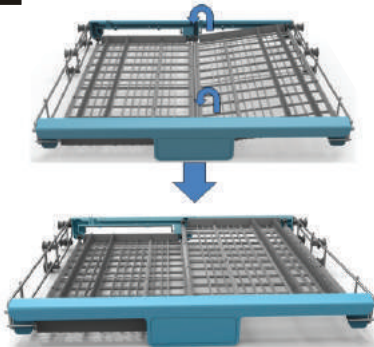
Position one: lift the left basket up, both left and right baskets are sideling.

Mode 2



Position two: adjust the left basket to lower position, left basket is flat and right basket is sideling.

Mode 3



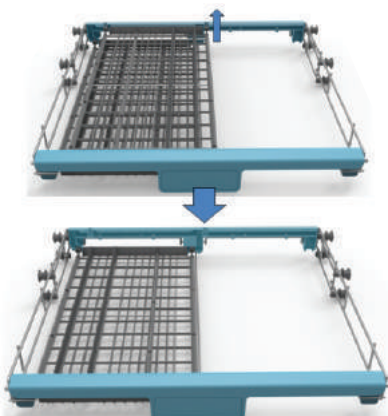
Position three: lift the right basket up, both left and right baskets are flat.

Mode 4



Position Four: Move the right basket from right to left, two baskets are overlapping.

Mode 5



Position Five: Remove the right basket from the tray, only has the left basket.



## Đọc Hướng Dẫn

Gửi Khách Hàng,

- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng máy rửa chén, vì có thể giúp bạn khi sử dụng và bảo trì máy rửa chén



## Đọc trước khi sử dụng

- Vui lòng đọc nội dung phần xử lý sự cố, vì có thể giúp ích cho bạn khi xử lý sự cố
- Nếu bạn gặp bất cứ vấn đề không thể giải quyết, vui lòng với trung tâm chăm sóc khách hàng hoặc nhân viên kỹ thuật

1) Thông Tin An Toàn .....	27
2) Hướng Dẫn Nhanh .....	30
3) Hướng Dẫn Sử Dụng.....	31
Bảng Điều Khiển.....	31
Thành Phần Máy Rửa Chén .....	31
4) Lần Đầu Tiên Sử Dụng .....	33
A. Độ Cứng Nước .....	32
B. Cho Muối Vào Hộc Chứa .....	34
C. Cho Nước Làm Bóng Vào Hộc Chứa .....	34
D. Hộc Chứa Xà Phòng .....	34
5) Chuẩn Bị Và Thao Tác Sử Dụng.....	36
Kiến Nghị.....	36
Xếp Chén Dĩa Vào Giá Trên .....	37
Xếp Chén Dĩa Vào Giá Dưới.....	37
6) Chương Trình .....	38
Bảng Chu Kỳ Rửa .....	38
Vận Hành Máy Rửa Chén .....	38
Thay Đổi Chương Trình .....	39
Kết Thúc Chương Trình Rửa .....	39
7) Bảo Trì và Vệ Sinh .....	40
Hệ Thống Lọc .....	40
Bảo Quản Máy Rửa Chén .....	41
Kết Nối Ống Xả Nước .....	42
Lắp Đặt Máy Rửa Chén .....	42
Kết Nối Nguồn Điện .....	43
Cấp Nguồn Nước .....	43
Bắt đầu sử dụng máy rửa chén .....	44
8) Xử Lý Sự Cố .....	45
Xử Lý Sự Cố .....	45
Mã lỗi .....	46
9) Thông Số Kỹ Thuật .....	47

# 1. THÔNG TIN AN TOÀN



## CHÚ Ý!

Trước khi bạn sử dụng máy rửa chén, vui lòng đọc các thông tin an toàn bên dưới:

- Thiết bị này được thiết kế để được sử dụng trong các hộ gia đình và các ứng dụng tương tự như:
  - Khu vực nhà bếp nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và môi trường làm việc.
  - Nhà dân dụng
  - Nhà nghỉ, khách sạn, ...
- Thiết bị này chỉ có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người không có khả năng thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức cần được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị trong một cách an toàn và hiểu được những tác hại nguy hiểm. Trẻ em không được sử dụng thiết bị này. Làm sạch và bảo trì sử dụng sẽ không được thực hiện bởi trẻ em mà không cần giám sát.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có khả năng thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm cho sự an toàn của họ.
- Thiết bị này là dành cho chỉ sử dụng trong nhà, sử dụng cho hộ gia đình. Để bảo vệ an toàn tránh nguy cơ điện giật, không nhúng bộ phận, dây hoặc cắm trong nước hay các chất lỏng.
- Hãy rút phích cắm trước khi vệ sinh và bảo trì thiết bị. Sử dụng một miếng vải ẩm, mềm với chút xà bông, và sau đó sử dụng một miếng vải khô để lau lại.



## Lắp Đặt Nối Đất

- Thiết bị này cần phải được nối đất. Trong trường hợp trục trặc hay sự cố, thiết bị được nối đất giảm nguy cơ bị điện giật. Thiết bị được trang bị một dây dẫn kết nối thiết bị và nối đất.
- Phích cắm của thiết bị cần được cắm vào ổ điện thích hợp và phù hợp với yêu cầu an toàn địa phương.
- Kết nối dây nối đất không đúng cách dẫn đến nguy cơ bị điện giật. Nếu bạn nghi ngờ thiết bị không kết nối đất đúng cách, vui lòng liên hệ với kỹ thuật viên hoặc trung tâm bảo hành.
- Không thay đổi phích cắm cung cấp thiết bị; Nếu phích cắm không phù hợp với ổ cắm, vui lòng liên hệ với nhân viên kỹ thuật để thay đổi phích cắm sao cho phù hợp

- Không được ngồi, hoặc đứng trên cửa hoặc các thanh trượt của máy rửa chén.
- Không hoạt động máy rửa chén khi chén đĩa chưa đặt đúng vị trí khay đựng.
- Mở cửa rất cẩn thận nếu máy rửa chén đang hoạt động, có thể có nước tràn ra ngoài
- Không đặt bất kỳ vật nặng lên hoặc đứng trên cánh cửa khi được mở. Thiết bị có thể bị đổ về phía trước.
- Khi thiết bị đang hoạt động:
  - 1) Để vị trí các vật sắc nhọn nơi không có khả năng làm hỏng cửa đóng;
  - 2) Cảnh báo: Dao và đồ dùng khác sắc nhọn phải được để trong giỏ hoặc được đặt nằm ngang.
- Kiểm tra xem xà phòng rửa chén còn hay hết sau mỗi chu kỳ rửa.
- Không rửa mặt hàng nhựa, trừ khi họ được đánh dấu máy rửa chén an toàn hoặc tương đương. Đối với các mặt hàng nhựa không được đánh dấu sử dụng máy rửa chén, vui lòng kiểm tra khuyến cáo của nhà sản xuất.
- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa và các chất phụ gia được sử dụng cho máy rửa chén.
- Không được sử dụng xà phòng, bột giặt, chất tẩy rửa hoặc rửa tay trong máy rửa chén.
- Trẻ em nên được giám sát khi sử dụng máy rửa chén.
- Trong lúc vận hành cánh cửa không được mở , vì có thể dẫn đến nguy hiểm cho người sử dụng.
- Nếu dây nguồn bị hư hỏng, nó phải được thay thế bởi trung tâm bảo hành hoặc đại lý dịch vụ của mình hoặc nhân viên kỹ thuật để tránh gây nguy hiểm.
- Trong khi lắp đặt thiết bị, dây cấp nguồn cần phải thẳng và không bị gấp khúc.
- Các thiết bị sẽ được kết nối với nguồn điện nước sử dụng bộ ống mới và bộ ống cũ không nên được sử dụng lại.
- Có thể rửa được đến 14 bộ chén đĩa.
- Áp suất nước cao nhất là 1MPa.
- Áp suất nước thấp nhất là 0.04MPa.

## Xử lý

Vứt bỏ các vật liệu đóng gói máy rửa chén. Tất cả các vật liệu đóng gói có thể được tái chế. Bộ phận bằng nhựa được đánh dấu bằng các tiêu chuẩn quốc tế.

Các từ viết tắt:

- PE for polyethylene, e.g. sheet wrapping material.
- PS for polystyrene, e.g. padding material.
- POM for polyoxymethylene, e.g. plastic clips.
- PP for polypropylene, e.g. Salt filler.
- ABS for Acrylonitrile Butadiene Styrene, e.g. Control Panel






## ! CHÚ Ý!

- Vật liệu đóng gói có thể nguy hiểm cho trẻ em!
- Đối với việc xử lý vật liệu đóng gói và thiết bị này, vui lòng chuyển đến trung tâm tái chế. Ngắt nguồn cung cấp nguồn, và đóng gói thiết bị.
- Bao bì các tông được sản xuất từ giấy tái chế và cần được phân loại giấy thải để tái chế.
- Bằng cách đảm bảo sản phẩm này được xử lý một cách chính xác, bạn sẽ giúp ngăn chặn hậu quả ảnh hưởng tiêu cực đối với môi trường và sức khỏe con người, mà có thể được gây ra bởi việc xử lý chất thải không phù hợp của sản phẩm này.
- Để biết thông tin chi tiết hơn về tái chế các sản phẩm này, xin vui lòng liên hệ với văn phòng địa phương và các dịch vụ xử lý chất thải hộ gia đình của bạn.

## 2. HƯỚNG DẪN NHANH

Đối với phương pháp hoạt động chi tiết đọc các nội dung tương ứng trên hướng dẫn.

Khởi động thiết bị	Mở cửa thiết bị, nhấn nút On/Off để khởi động thiết bị.	
Kiểm tra vào các ngăn chất tẩy rửa	Ngăn A : Với mỗi chu kỳ giặt Ngăn B : Đối với chương trình chỉ với trước rửa. (Theo hướng dẫn sử dụng!)	
Kiểm tra mức độ của nước xả	Bảng điều khiển Hiện thị trên bảng điều khiển điện tử (Nếu cần thiết)	
Kiểm tra lượng muối	Hiện thị trên bảng điều khiển điện tử (Nếu cần thiết) Nếu không có muối thì đèn báo sẽ hiển thị trên bảng điều khiển. ở một vài mẫu, bạn có thể ước lượng số lượng muối làm mềm khi để vào, tùy vào chu kỳ của máy rửa chén.	
Để chén đĩa vào máy	Để chén đĩa vào máy, hãy tham khảo chọn tiêu đề "".	
Chọn chương trình	Đóng cửa, nhấn chọn chương trình rửa, cho đến khi đèn chương trình sáng. (Tham khảo mục lục "hướng dẫn sử dụng" )	
Thiết bị hoạt động	Bật vòi cấp nước và nhấn nút Start/Pause. Thiết bị sẽ hoạt động sau 10 giây.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Thay đổi chương trình</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. Có thể thay đổi chương trình nếu thiết bị chỉ mới hoạt động trong thời gian ngắn. Nếu không, chất tẩy rửa có thể đã xả để rửa và các nước đã xả nước. Nếu trong trường hợp này, các ngăn chất tẩy rửa phải được nạp lại.</li> <li>2. Nhấn nút Start/Pause, Máy rửa chén sẽ ở chế độ chờ, nhấn nút chọn chương trình trong vòng 3 giây, và bạn có thể thay đổi chương trình.</li> <li>3. Nhấn nút Start/Pause, Máy rửa chén sẽ chạy sau 10 giây.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Thêm chén đĩa vào</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. Vui lòng nhấn nút Start/Pause để tạm dừng quá trình.</li> <li>2. Mở cánh cửa nhỏ.</li> <li>3. Sau khi cánh tay phun nước ngừng hoạt động, bạn có thể mở cửa hoàn toàn.</li> <li>4. Thêm chén đĩa vào</li> <li>5. Đóng cửa máy</li> <li>6. Nhấn nút Start/Pause, máy rửa chén sẽ tự động hoạt động trong 10 giây.</li> </ul>	<p><b>⚠ Lưu ý!</b> Cẩn thận khi mở cửa! Khi mở cửa máy rửa, cẩn thận hơi nước nóng.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nếu thiết bị tự động tắt trong quá trình rửa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nếu thiết bị tắt trong một chu kỳ rửa, khi bật lên một lần nữa, xin vui lòng chọn lại chu kỳ giặt và vận hành máy rửa chén</li> </ul>	
Tắt thiết bị	Khi quá trình rửa chén kết thúc, thiết bị sẽ phát âm thanh 8 lần, sau đó dừng lại Tắt thiết bị nhấn nút On/Off. Thiết bị ở chế độ chờ, nếu không có bất cứ hoạt động nào, thiết bị sẽ tự động tắt sau 30 phút.	
Tắt vòi cấp nước, lấy chén đĩa ra khỏi khay	Lưu ý: chờ đợi một vài phút (khoảng 15 phút) trước khi dỡ máy rửa chén để tránh bị nóng	

### 3. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

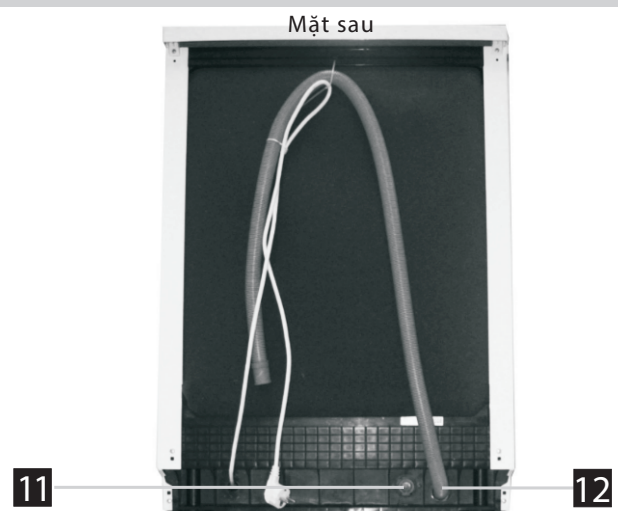
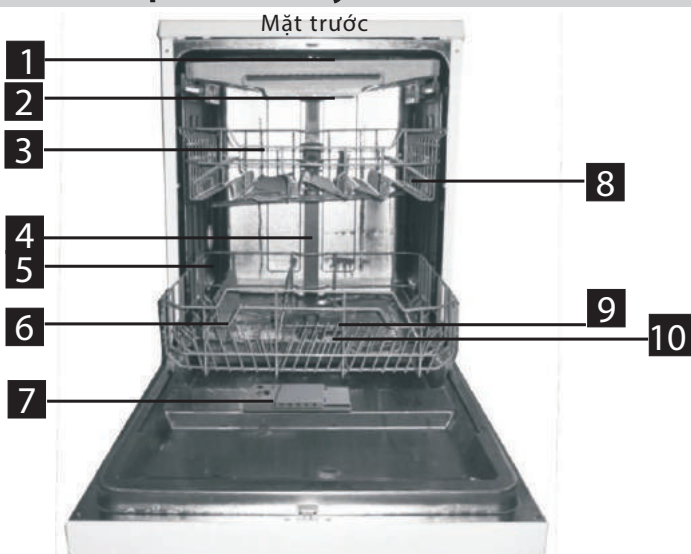
Để có được hiệu quả tốt nhất khi sử dụng máy rửa chén của bạn, Vui lòng đọc tất cả các hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng nó lần đầu tiên.

#### Bảng điều khiển



1. Nút On/Off : Bật/ Tắt thiết bị
2. Chức năng hiển thị
  - ☼ Hiển thị xả nước
  - ☽ Hiển thị thêm muối
  - ☾ Hiển thị kết nối nguồn nước
3. Nút tự động : để chọn chương trình rửa
4. Nút Babycare : để chọn chương trình rửa bình sữa
5. Nút Chương Trình:
  - ^ Chương trình trước
  - ∨ Chương trình sau
6. Màn hình hiển thị: Để hiển thị thời gian, chương trình đang hoạt động, nhiệt độ và thời gian còn lại
7. Nút hẹn giờ : để cài đặt thời gian hẹn giờ
  - + Tăng thời gian
  - Giảm thời gian
8. Nút chức năng: Chọn Công suất rửa mạnh, Thêm sấy, Nhanh, Tiết kiệm năng lượng
  - ☼ Power wash: Công suất rửa mạnh (Chỉ có ở Rửa Nhanh, Rửa Bình Thường, Rửa Tiết Kiệm, Rửa Ly, Rửa 90')
  - ☽ Extra Drying: Thêm thời gian sấy chén (Chỉ có ở Babycare, Rửa nhanh, Rửa Bình Thường, Rửa Tiết Kiệm, Rửa Ly, Rửa 90')
  - ☾ Express: Rút ngắn thời gian, tốn nhiều năng lượng và nước (Chỉ có ở Rửa nhanh, Rửa Bình Thường, Rửa Tiết Kiệm, Rửa Ly, Rửa 90')
  - ☽ Energy Save: (Chỉ có ở Rửa nhanh, Rửa Bình Thường, Rửa Tiết Kiệm, Rửa Ly, Rửa 90')
9. Nút Alt : Dùng để chọn lựa hệ thống phun nước.
  - ☐ Phía trên
  - ☑ Phía dưới
10. Nút nhấn Start / Pause : Để khởi động chương trình giặt chọn hoặc tạm dừng các chương trình giặt khi máy đang làm việc.
11. Nút khóa trẻ em

#### Thành phần máy rửa chén



- |                                  |                                |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| <b>1</b> Hệ thống phun nước trên | <b>4</b> Ống dẫn nước          | <b>7</b> Hộc chứa xà bông        | <b>10</b> Hệ thống lọc   |
| <b>2</b> Kệ dao muỗng nĩa        | <b>5</b> Giá xếp chén đĩa dưới | <b>8</b> Kệ để tách              | <b>11</b> Ống cấp nước   |
| <b>3</b> Giá xếp chén đĩa trên   | <b>6</b> Hộc chứa muối         | <b>9</b> Hệ thống phun nước dưới | <b>12</b> Ống thoát nước |



## 4. LẦN ĐẦU TIÊN SỬ DỤNG

Lần đầu tiên khi sử dụng máy rửa chén:

- A. Mở hộc chứa muối
- B. Đổ vào 1.5kg muối vào hộc chứa muối, sau đó đổ khoảng 0.5L nước vào hộc chứa
- C. Vận nắp hộc chứa muối lại

### A. Độ Cứng Nước

Muối phải được thiết lập bằng tay, bằng cách sử dụng quay số độ cứng của nước.

Muối được thiết kế để loại bỏ các khoáng chất và tạp chất từ trong nước là những chất gây ảnh hưởng bất lợi cho sự hoạt động của máy

Các chất làm mềm nên được điều chỉnh theo độ cứng của nước trong khu vực của bạn. Liên hệ cơ quan cấp nước ở địa phương bạn nơi có thể tư vấn cho bạn về các độ cứng của nước trong khu vực của bạn.

### Điều chỉnh lượng muối tiêu thụ

Máy được thiết kế cho phép điều chỉnh lượng tiêu thụ muối dựa theo độ cứng của nước. Điều này được thực hiện để tối ưu hóa mức tiêu thụ muối và được tiến hành như sau:

1. Nhấn nút On/Off để mở máy
2. Nhấn nút Start/Pause trong vòng 5 giây để vào chế độ cài đặt lượng muối tiêu thụ.
3. Nhấn nút Start/Pause để chọn cài đặt theo độ cứng nước của khu vực :  
H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Nhấn nút On/Off để kết thúc cài đặt.

Độ cứng của nước				Chọn Vị Trí	Tiêu Thụ Muối (g/chu kỳ)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

Lưu ý: 1

$$^{\circ}\text{dH}=1.25 \quad ^{\circ}\text{Clarke}=1.78 \quad \text{fH}=0.178 \text{mmol/l}$$

°dH: Nhiệt độ theo tiêu chuẩn Đức

°fH: Nhiệt độ theo tiêu chuẩn Pháp

°Clark: Nhiệt độ theo tiêu chuẩn Anh

Lưu ý: 2

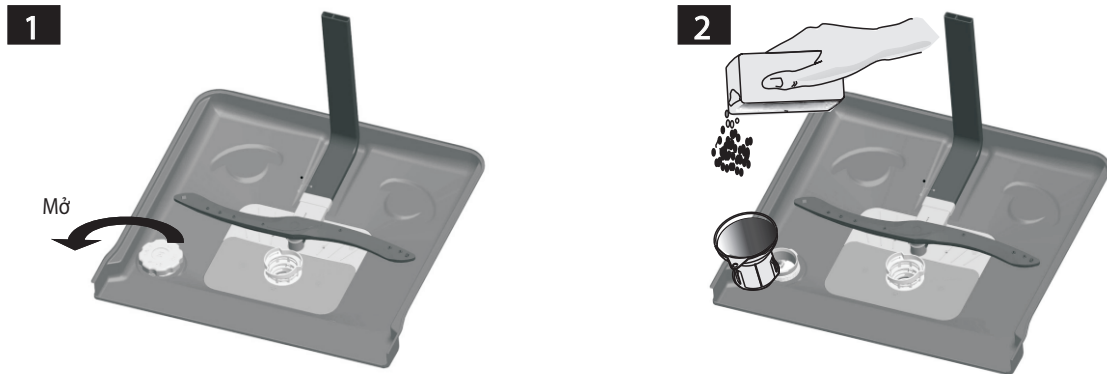
Liên hệ thủy cục địa phương để biết thông tin về độ cứng của nước.

## B. Cho Muối Vào Học Chứa

Chỉ được sử dụng muối sử dụng cho máy rửa chén.  
Học chứa muối được thể hiện như hình bên dưới:

### Cảnh Báo!

- Chỉ sử dụng muối được sử dụng đặc biệt cho máy rửa chén. Đối với muối không được sử dụng máy rửa chén, đặc biệt là muối ăn, sẽ làm hỏng các chất làm mềm nước. Trong trường hợp thiệt hại gây ra bởi việc sử dụng các muối không phù hợp các nhà sản xuất không bảo hành, cũng không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại gây ra.



- A** Mở nắp học chứa muối.
- B** Đặt phễu vào miệng học chứa sau đó đổ khoảng 1.5 kg muối vào.
- C** Đổ khoảng 0.5l nước vào học chứa. Nếu một lượng nhỏ nước tràn ra khỏi học chứa là bình thường.
- D** Vận nắp học chứa muối lại.
- E** Thông thường đèn báo muối sẽ tắt từ 2 đến 6 ngày sau khi muối được hòa tan với nước. Thời gian có thể kéo dài hơn 6 ngày tùy theo mức độ hòa tan và độ cứng nước của từng khu vực.
- F** Sau khi cho muối vào học chứa nên lập tức cho máy hoạt động ở chương trình rửa nhanh nếu không nước muối sẽ làm hỏng hệ thống lọc, hệ thống bơm, và 1 số thành phần quan trọng khác của máy. Trung tâm sẽ không bảo hành trong trường hợp này.

### ! Lưu Ý:

Sau khi sử dụng máy 1 thời gian thì đèn báo muối lại sáng, lúc đó ta sẽ cho thêm muối vào học chứa như trên. Đèn báo muối chỉ tắt khi muối được hòa tan hoàn toàn với nước.

## C. Học Chứa Nước Làm Bóng

### Học Chứa Nước Làm Bóng

Nước làm bóng sẽ được tự động thực hiện sau cùng để tránh nước còn đọng lại quá nhiều trên đĩa, chén có khả năng tạo đốm, vệt. Nó cũng hoàn thiện chức năng sấy khô nước ra khỏi chén đĩa. Sử dụng nước làm bóng dành cho chén đĩa, không cho bất kỳ chất tẩy rửa khác vào học chứa nước làm bóng, nếu không sẽ làm hỏng thiết bị. Máy rửa chén được thiết kế để sử dụng chất làm bóng dạng lỏng. Học chứa nước làm bóng được thiết kế bên trong cửa kế bên học chứa xà phòng. Dung tích học chứa khoảng 110 ml. Hãy cẩn thận đừng châm quá đầy, nếu có trào ra dùng khăn mềm lau sạch để tránh tạo ra rất nhiều bọt trong lần rửa kế tiếp. Đừng quên đậy nắp lại trước khi đóng cửa máy rửa chén.

### Cảnh Báo!

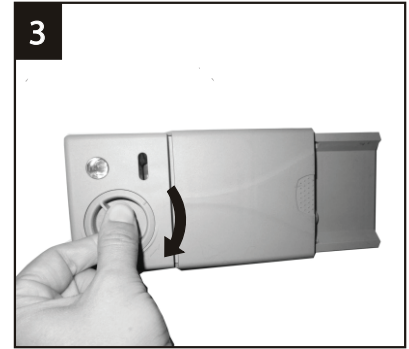
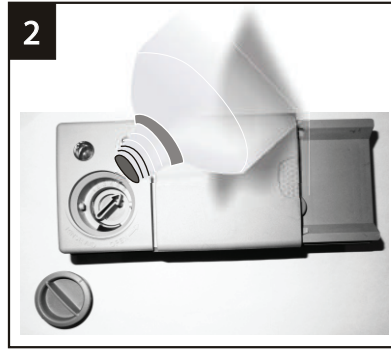
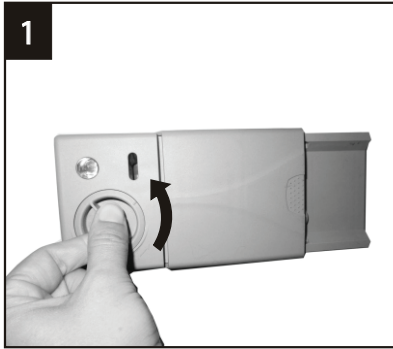
Chỉ sử dụng nước làm bóng được sử dụng cho máy rửa chén. Không được đổ chung với bất kỳ chất nào khác (ví dụ chất lỏng chất tẩy rửa). Điều này sẽ làm hỏng thiết bị.

## Cho Nước Làm Bóng Vào Hộc Chứa

Kiểm tra lượng nước làm bóng theo màu của dấu chỉ thị "C" kế bên nắp. Khi hộc chứa đầy, dấu chỉ thị sẽ thành màu đen, khi lượng nước làm bóng giảm kích thước của dấu chỉ thị sẽ giảm như sau. Không nên để nước làm bóng còn dưới 1/4 hộc chứa.

- Đầy
- 3/4
- 1/2
- 1/4
- Rỗng

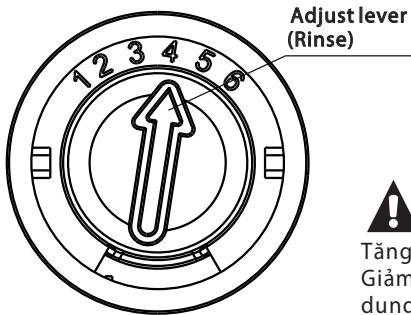
### C (Rinse-Aid indicator)



- 1 Xoay nắp theo chiều mũi tên về bên trái và nhấc ra.
- 2 Rót nước làm bóng vào hộc chứa, cẩn thận đừng cho tràn ra ngoài.
- 3 Đậy nắp lại, xoay nắp theo chiều mũi tên về phía bên phải.

**NOTE:** Clean up any rinse aid spilled while during filling with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash. Don't forget to replace the cap before you close dishwasher door.

## Điều chỉnh nước làm bóng



Hộc chứa nước làm bóng có 6 mức độ cài đặt. Luôn bắt đầu cài đặt ở số 4. Nếu trên chén đĩa vẫn còn vết đốm hay chén đĩa vẫn chưa khô thì tăng thêm lượng nước làm bóng bằng cách mở nắp hộc chứa và điều chỉnh tới số 5. Nếu tình trạng trên vẫn còn thì điều chỉnh tới số kế tiếp cho đến khi không còn đốm trên chén đĩa.

**NOTE:**

Tăng lượng nước làm bóng nếu có vết đốm hoặc vết đọng nước trên chén đĩa sau khi rửa. Giảm lượng nước làm bóng nếu có vết nhớt hơi trắng hoặc màng phim hơi xanh trên vật dụng thủy tinh hoặc trên lưỡi dao.

## D. Hộc Chứa Xà Phòng

Chất tẩy rửa có thành phần hóa học của nó là cần thiết để loại bỏ bụi bẩn, nghiền bụi bẩn và thải ra khỏi máy rửa chén. Hầu hết các chất tẩy rửa chất lượng phù hợp cho máy rửa chén.

### Lưu ý!

Sử dụng đúng các chất tẩy rửa

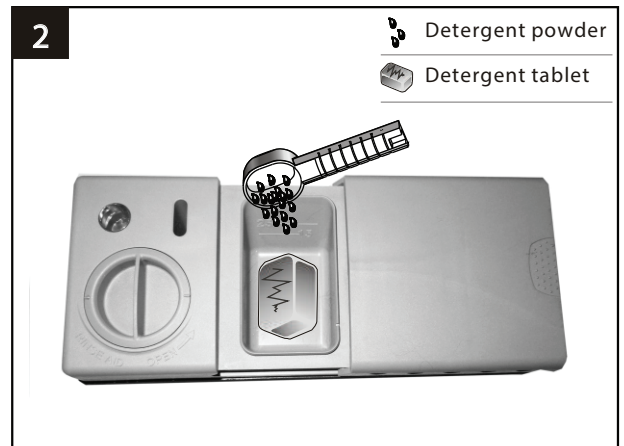
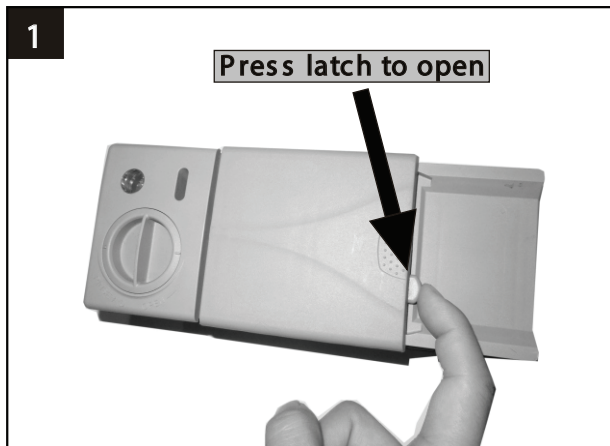
Chỉ sử dụng chất tẩy rửa đặc biệt làm cho việc sử dụng trong máy rửa chén. Giữ chất tẩy rửa của bạn tươi và khô. Đừng để chất tẩy rửa chén hộc chứa cho đến khi bạn thực hiện chương trình rửa chén.

# Chất tẩy rửa

Có 3 loại chất tẩy rửa

1. Với phốt phát và với clo
2. Với Phốt phát và không có clo
3. Nếu không có phốt phát và không có clo

## Hộc chứa xà phòng



### ! GHI CHÚ:

- Nhấn nút để mở hộc chứa
- Vui lòng thêm xà phòng trước khi mỗi chu kỳ rửa chén
- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa, xà phòng phù hợp cho máy rửa chén

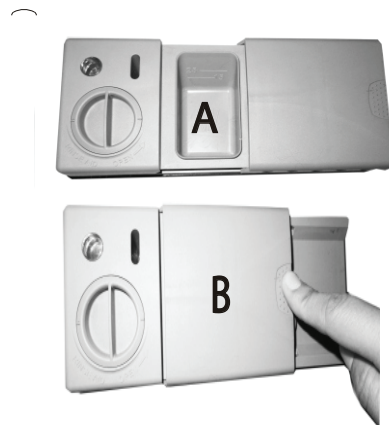
### ! CHÚ Ý!

Xà Phòng dùng cho máy rửa chén có thể gây ăn mòn tránh xa tầm tay trẻ em.

## Đậy nắp hộp đựng xà phòng

### A Hộp đựng chất tẩy rửa, xà phòng

Hãy sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất gồm liều lượng và lưu trữ  
Khuyến nghị như đã nêu trên bao bì chất tẩy rửa.  
Đậy nắp và nhấn đến khi hộp đựng khóa



### ! Ghi Chú:

- Bạn tìm thấy thông tin về số lượng chất tẩy rửa cho các chương trình trên trang cuối cùng.
- Lưu ý tùy theo bản mức độ và độ cứng cụ thể của sự khác biệt nước

## 5. CHUẨN BỊ VÀ THAO TÁC SỬ DỤNG

### Kiến Nghị

- Xem xét việc mua đồ dùng được xác định là sử dụng được cho máy rửa chén.
- Sử dụng chất tẩy rửa phù hợp cho đồ dùng. Nếu cần thiết, tìm kiếm thêm thông tin từ các nhà sản xuất chất tẩy rửa.
- Tùy vào đồ dùng, hãy chọn một chương trình với nhiệt độ phù hợp
- Để tránh gây nguy hiểm, không dùng thủy tinh và dao kéo ra khỏi máy rửa chén đầu tiên sau khi chương trình đã kết thúc.

### Rửa vật nhọn

#### Không Phù Hợp

- Dao muỗng nĩa bằng gỗ, sừng.
- Vật dụng bằng nhựa không chịu nhiệt.
- Dao muỗng nĩa cũ có phần không chịu nhiệt.
- Chén đĩa hoặc dao muỗng nĩa trong kho.
- Vật dụng bằng đồng hoặc thiếc.
- Vật dụng thủy tinh, vật dụng bằng thép bị rỉ sét, vật dụng làm từ sợi tổng hợp.

#### Phù hợp có giới hạn:

- Một số loại vật dụng thủy tinh có thể trở nên mờ qua nhiều lần rửa
- Vật dụng bạc và nhôm có khuynh hướng đổi màu trong lúc rửa
- Vật dụng tráng men có lẽ phai màu nếu thường xuyên rửa bằng máy.

### Lắp giá kệ vào máy rửa chén:

Để có công năng tốt nhất, hãy làm theo hướng dẫn sau đây. Đặc điểm về giá kệ và giỏ để vật dụng có thể thay đổi tùy theo kiểu dáng máy.

Đặt vật dụng lên giá kệ như sau:

1. Các vật dụng như là tách, ly, nĩa, chảo,... xếp úp ngược xuống.
2. Các vật dụng cong hoặc lõm nên xếp nghiêng để thoát nước.
3. Đảm bảo vật dụng được xếp chặt và không bị lật ngược lại.
4. Không để vật dụng làm cản cản phun nước xoay trong khi máy đang hoạt động.

Để ngăn ngừa nước nhỏ giọt từ giá trên xuống giá dưới trong lúc lấy vật dụng ra khỏi máy, nên lấy vật dụng từ giá dưới trước rồi sau đó tới giá trên.



**LƯU Ý:** Không nên cho vào máy vật dụng quá nhỏ vì chúng có thể dễ dàng bị rơi ra khỏi giá kệ.

- Các vật dụng như chén, ly, chảo vv úp hướng xuống dưới để nước có thể không đọng lại trong các chén đĩa
- Giỏ phía trên được thiết kế để giữ bát tinh tế hơn và nhẹ hơn như ly thủy tinh, ly cà phê và tách trà
- Các vật sắc nhọn của dao kéo như khắc dao phải được đặt nằm ngang trong giỏ trên.
- Xin đừng dùng quá tải máy rửa chén của bạn. Điều này là rất quan trọng giúp cho máy hoạt động với kết quả tốt và tiêu dùng năng lượng hợp lý.

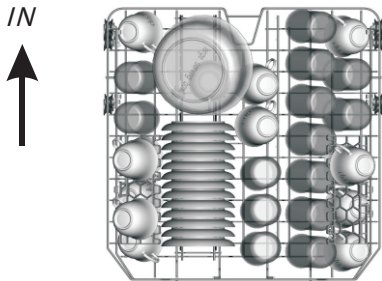
### Lấy chén đĩa ra khỏi máy rửa chén

Để tránh nước nhỏ giọt từ giá xếp chén đĩa trên vào giá xếp chén đĩa dưới, chúng tôi khuyên bạn lấy chén đĩa giá dưới ra đầu tiên, tiếp theo là các giỏ trên.

# Xếp chén đĩa

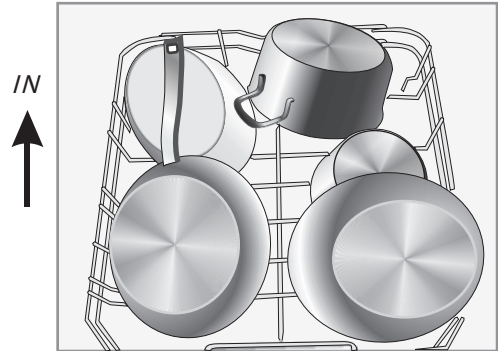
## A. Xếp chén đĩa vào giá trên

Giá trên được thiết kế để xếp đĩa chén nhẹ, mỏng, dễ vỡ hơn như ly, tách chè, cà phê, đĩa để tách, đĩa to, chén nhỏ, chảo nông (miễn là không quá dơ). Xếp chén đĩa, dụng cụ nấu ăn để chúng không bị chuyển dịch khi phun nước.



## B. Xếp chén đĩa vào giá trên

Nên để các vật dụng lớn, khó làm sạch ở giá dưới: nồi, chảo, nắp vung, đĩa, chén. Đặt đĩa, nắp vung bên cạnh giá để tránh cần phun nước bị kẹt khi quay. Nồi, chén phải để úp đầu xuống. Nồi sâu phải được đặt nằm nghiêng để dễ thoát nước. Giá dưới có 2 hàng chân song nhô có thể gập xuống để xếp được nồi lớn hơn hoặc xếp được nhiều nồi hơn.



## C. Điều chỉnh giá trên

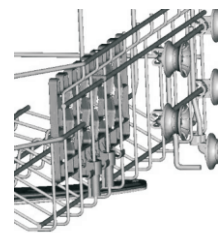
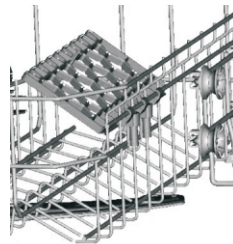
Độ cao của giá trên có thể điều chỉnh để tạo thêm không gian cho vật dụng lớn ở giá trên hoặc giá dưới. Điều chỉnh giá trên bằng cách đặt bánh xe theo độ cao khác nhau trên đường trượt. Vật dụng dài, hoặc dao nên đặt trên giá để chúng không cản cần phun nước quay.



Bánh xe

## D. Gập 2 chân song, kệ để tách:

Để hoàn thiện việc xếp chặt nồi và chảo thì 2 chân song, kệ để tách nên được gập xuống.



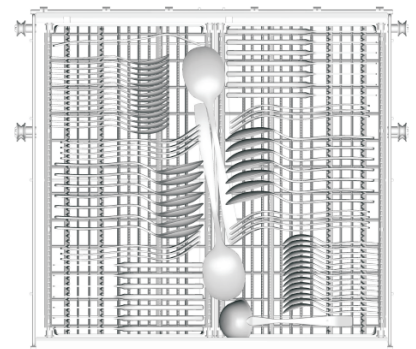
## F. Kệ để dao muỗng nĩa

Xếp dao, muỗng, nĩa vào giá kệ dành riêng cho chúng theo vị trí thích hợp như hình, không xếp lồng vào nhau, muỗng nên xếp úp xuống, vật dụng dài nên đặt vào chính giữa.



### ⚠ LƯU Ý!









- Không được cho các vật dụng xuyên qua khay đựng
- Luôn luôn đặt các vật nhọn nằm ngang



## 6. CHƯƠNG TRÌNH

### Bảng chu kỳ rửa

**!** LƯU Ý (★): Cần để nước làm bóng

Chương trình	Thông tin chọn chu kỳ	Mô tả chu kỳ	Lượng xà phòng	Thời gian (Phút)	Năng Lượng(Kwh)	Nước (L)	
Auto 	Đối với vật dụng hằng ngày	Rửa qua (45 °C) Rửa (45-55 °C) Xả Xả (65 °C) Sấy	5/30 g (1 or 2 pieces)	150	0.9~1.3	11~15	★
Babycare 	Bình sữa trẻ em	Rửa qua (45 °C) Rửa (70°C) Xả Xả (70 °C) Sấy	35g (1 or 2 pieces)	180	1.35	12.5	★
Rửa kỹ 	Đối với các vật dụng có thức ăn bám dính lâu	Rửa qua (50 °C) Rửa (60 °C) Xả Xả (70 °C) Sấy	5/30 g (1 or 2 pieces)	175	1.6	17.5	★
Rửa Bình Thường 	Đối với các vật dụng có thức ăn bám dính không lâu	Rửa qua(45°C) Rửa (55 °C) Xả Xả (65 °C) Sấy	5/30 g (1 or 2 pieces)	185	1.30	13.5	★
ECO (*EN5 0242)	Đối với các vật dụng ít dơ	Rửa qua Rửa (45 °C) xả (55 °C) Sấy	5/30 g (1 or 2 pieces)	220	0.83	10	★
Rửa Ly 	Đối với các vật dụng mỏng như ly, tách	Rửa qua Rửa (40 °C) Xả Xả (60 °C) Sấy	5/30g (1 piece)	130	0.9	13	★
Rửa 90' 	Rửa hàng ngày trong vòng 90 phút	Rửa (65 °C) Xả Xả (65 °C) Sấy	35g (1 piece)	90	1.35	12.5	★
Rửa nhanh 	Đối với các vật dụng mỏng như ly, tách thủy tinh hoặc sành sứ mà không cần sấy khô.	Rửa (45 °C) Xả (50 °C) Xả (55 °C)	25g	30	0.75	11	/
Pre wash 	Sẽ giúp bạn rửa sơ chén đĩa	Rửa sơ	/	15	0.02	4	/

**!** LƯU Ý:

- Dung tích: 15 bộ chén đĩa
- Vị trí giá trên : thanh trước
- P1:0.49W; P<sub>0</sub>:0.45W.

Nguồn sẽ tự động tắt sau 30 phút kể từ khi kết thúc chương trình

## Vận hành máy rửa chén

Bắt đầu một chu kỳ rửa

- 1 Kéo giá trên và dưới ra, xếp chén đĩa lên giá sau đó đẩy chúng trở vào. Nên xếp chén đĩa lên giá dưới trước rồi đến giá trên
- 2 Cho xà phòng, muối và nước làm bóng vào hộc chứa như hướng dẫn trên.
- 3 Cắm phích cắm vào ổ điện. Nguồn điện cung cấp là 220-240 VAC /50 HZ và sử dụng CB 10A 250VAC. Để đảm bảo nguồn nước mở, đủ áp suất.
- 4 Đóng cửa máy, Nhấn nút On/Off, nhấn nút chọn chương trình để chọn chương trình rửa mong muốn.
- 5 Sau khi nhấn nút chọn chương trình, thực hiện theo bước sau;  
Auto->Intensive->Normal->ECO->Glass->90min->Rapid->Soak;  
Nếu chương trình đã được chọn, thì đèn của chương trình ấy sáng lên. và nhấn nút Start/Pause để bắt đầu chương trình



#### GHI CHÚ:

Trong khi máy đang hoạt động, nếu bạn nhấn nút Start/Pause để tạm dừng thì khi đó màn hình sẽ nhấp nháy và cứ mỗi phút chuông sẽ báo cho đến khi nào nhấn nút Start/Pause.

## Thay Đổi Chương Trình

- 1 Bạn có thể thay đổi chương trình rửa khi máy rửa chén chỉ đang hoạt động được 1 thời gian ngắn. Ngược lại xà phòng có thể đã được giải phóng ra khỏi hộc và đã thoát nước. Trong trường hợp này, cần phải cho lại xà phòng vào hộc.
- 2 Nhấn nút Start/Pause máy sẽ ngừng hoạt động, tiếp tục nhấn và giữ nút Program khoảng 3 giây để hủy chương trình sau đó chọn lại chương trình rửa mà bạn muốn



#### LƯU Ý:

Nếu cửa mở trong khi máy đang hoạt động thì máy sẽ dừng lại và cứ mỗi phút chuông sẽ báo. Sau khi đóng cửa, máy sẽ tiếp tục hoạt động sau 10 giây.

## Cho Thêm Chén Dĩa Bỏ Quên

Chén đĩa bỏ quên có thể được bổ sung bất cứ lúc nào trước khi hộc xà phòng mở.

- 1 Nhấn nút Start/Pause
- 2 Mở hé cửa để dừng máy
- 3 Sau khi hệ thống phun nước ngừng hoạt động, bạn có thể mở cửa máy sấy chén.
- 4 Thêm chén đĩa vào.
- 5 Đóng cửa
- 6 Nhấn nút Start/Pause để bắt đầu chương trình tự động sau 10 giây.

## Kết Thúc Quy Trình Rửa

Khi chu kỳ làm việc đã hoàn thành, chuông báo của máy rửa chén sẽ âm thanh trong 8 giây, sau đó dừng lại. Tắt thiết bị bằng cách sử dụng nút chuyển đổi điện, tắt nguồn cung cấp nước và mở cửa của máy rửa chén. Chờ cho một vài phút trước khi lấy chén đĩa ra khỏi máy rửa chén để tránh việc xử lý đồ dùng trong khi họ vẫn còn nóng, để bị vỡ và cũng sẽ khô hơn.

### Tắt nguồn máy rửa chén

Khi chương trình kết thúc, đèn trên bảng điều khiển tắt

1. Tắt nguồn máy rửa chén bằng cách nhấn nút nguồn
2. Tắt nguồn cung cấp nước

### Mở cửa máy rửa chén

Các chén đĩa sau khi rửa có thể rất dễ vỡ, do đó nên được làm mát xuống khoảng 15 phút trước khi lấy ra khỏi thiết bị.

Mở cửa của máy rửa chén, hãy để nó hé mở và chờ đợi một vài phút trước khi lấy chén đĩa ra khỏi.

### Lấy chén đĩa ra khỏi máy rửa chén

Bình thường mà máy rửa chén là ẩm ướt bên trong.

Để tránh nước nhỏ giọt từ giá xếp chén đĩa trên vào giá xếp chén đĩa dưới, chúng tôi khuyên bạn lấy chén đĩa giá dưới ra đầu tiên, tiếp theo là các giỏ trên.



#### CHÚ Ý!

Rất là nguy hiểm khi máy đang hoạt động mà mở cửa máy rửa chén, vì nước nóng .

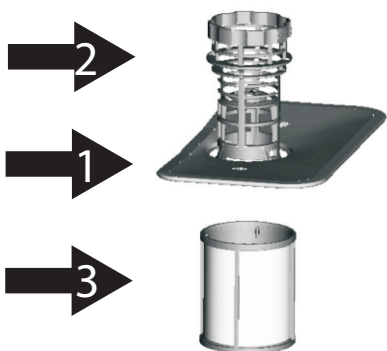


## 7. VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

### Hệ thống lọc

Bộ lọc sẽ ngăn còn sót lại của thực phẩm hoặc các đồ vật khác nhận được từ máy bơm. Các phần cặn dư có thể ngăn chặn các bộ lọc, trong trường hợp này, phần cặn dư phải được loại bỏ.

Hệ thống lọc bao gồm một bộ lọc thô, lọc chính và lọc tinh.



#### Lọc Chính **1**

Thức ăn bị kẹt lại tại lọc này được nghiền nát bằng sức phun đặt biệt của hệ thống phun nước phía dưới và trôi ra ống thoát

#### Lọc Thô **2**

Các vật to hơn như: mảnh xương, mảnh thủy tinh có thể làm nghẹt ống thoát sẽ được giữ lại tại lọc này, để lấy các vật bị kẹt ra chỉ cần xoay nhẹ đầu lọc và nhấc nó ra.

#### Lọc Tinh **3**

Lọc này giữ cặn thức ăn còn sót lại tránh không cho bị tái lắng cặn trên đĩa chén trong suốt chu kỳ rửa.

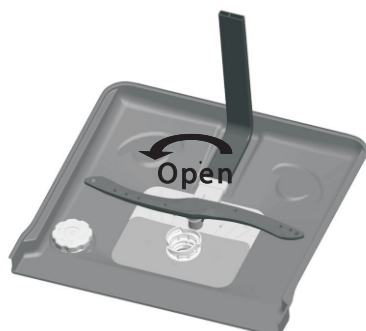
### Lắp hệ thống lọc

Để có công năng tốt nhất, hệ thống lọc phải được làm vệ sinh. Hệ thống lọc loại bỏ thức ăn một cách hiệu quả từ nước rửa, cho phép nó xoay vòng trong suốt chu kỳ rửa. Vì lý do này, nên việc loại bỏ thức ăn lớn còn sót lại tại hệ thống lọc sau mỗi chu kỳ rửa bằng cách rửa lọc chính và lọc thô dưới áp lực nước là rất cần thiết. Nên làm vệ sinh hệ thống lọc một tuần một lần.

#### **⚠ LƯU Ý!**

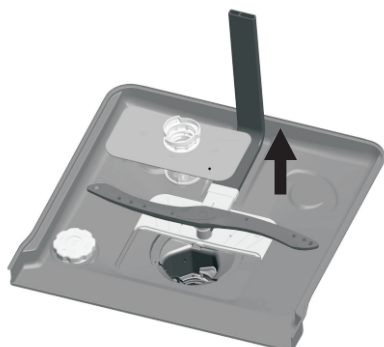
Không được sử dụng máy nếu không có hệ thống lọc.  
Lắp hệ thống lọc không đúng có thể làm giảm chức năng máy và làm hư chén, vật dụng

**1**



Bước 1: Xoay lọc ngược chiều kim đồng hồ

**2**



Bước 2: Nhấc lọc lên

## Lưu ý:

- Sau mỗi chu kỳ, kiểm tra xem có bất kỳ mảnh vỡ trong các bộ lọc để tránh tắc nghẽn.
- Bằng cách tháo bộ lọc thô, bạn có thể loại bỏ các hệ thống lọc. Hủy bỏ bất kỳ tàn dư thực phẩm và làm sạch bộ lọc dưới vòi nước chảy.

**!** **GHI CHÚ:** Nên vệ sinh bộ lọc một tuần một lần

## Vệ sinh hệ thống lọc

### **!** CHÚ Ý!

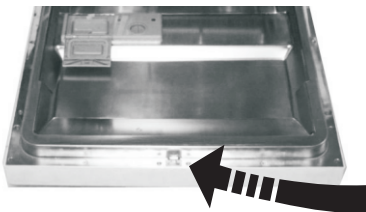
Khi làm vệ sinh bộ lọc, không gõ chúng. Nếu không, các bộ lọc có thể được méo mó và hiệu suất của máy rửa chén có thể được giảm.

## Vệ sinh máy rửa chén

Dùng khăn ướt mềm để lau bảng điều khiển sau đó lau khô hoàn toàn. Sử dụng sáp đánh bóng thiết bị có chất lượng tốt để lau bên ngoài máy.

Không sử dụng những vật nhọn, miếng cọ nổi hoặc miếng lau chùi thô ráp lên bất cứ phần nào của máy.

## Vệ sinh cửa máy



Làm vệ sinh xung quanh mép cửa dùng một miếng vải mềm cho nước ấm vào để lau. Đừng bao giờ dùng dung dịch vệ sinh dạng xịt để làm vệ sinh vì nó có thể làm hư hỏng chốt cửa và linh kiện điện tử.

### **!** LƯU Ý!

Đừng bao giờ dùng miếng cọ nổi chà lên bề mặt bởi vì nó sẽ làm trầy xước. Ngoài ra một số loại giấy, khăn vải cũng có thể làm trầy xước bề mặt. Chất có tính bào mòn không được phép dùng vì có nguy cơ để lại vết đốm trên bề mặt inox.

## Sương ngưng tụ

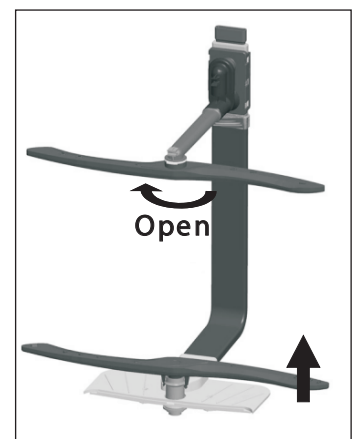
Hãy biện pháp bảo vệ sương trên máy rửa chén trong mùa đông. Mỗi lần sau khi chu kỳ giặt, xin vui lòng hoạt động như sau:

1. Cắt điện để máy rửa chén tại nguồn cấp
2. Tắt nguồn cung cấp nước và ngắt kết nối các đường ống dẫn nước từ van nước.
3. Xả nước từ ống hút gió và van nước.
4. Kết nối các đường ống dẫn nước vào van nước.
5. Hủy bỏ các bộ lọc ở phía dưới của bồn tắm và sử dụng một miếng bọt biển để hút nước ngưng trong thùng đựng nước thải.

**!** **LƯU Ý:** Nếu máy rửa chén không thể hoạt động vì sương  
Vui lòng liên hệ với nhân viên kỹ thuật

## Vệ sinh hệ thống phun nước

Làm vệ sinh thường xuyên rất cần thiết, vì nước cứng có hóa chất sẽ nghẹt các vòi của hệ thống phun nước. Tháo hệ thống phun nước bằng cách giữ đai ốc và xoay cần phun nước theo chiều kim đồng hồ và lấy nó ra, để tháo hệ thống phun nước dưới chỉ cần kéo nó lên. Sau đó rửa bằng nước xà phòng ấm, dùng bàn chải mềm để làm vệ sinh các vòi phun. Lắp lại khi rửa sạch hoàn toàn.



## Bảo quản máy rửa chén

### ■ Sau mỗi lần rửa

Sau mỗi lần rửa tắt nguồn nước, mở hé cửa để cho chất ẩm và mùi thoát ra ngoài.

### ■ Tháo phích cắm

Trước khi làm vệ sinh hoặc bảo trì nhớ luôn ngắt nguồn điện cung cấp.

### ■ Không được dùng dung dịch hoặc chất tẩy ăn mòn

Làm vệ sinh bên ngoài và các bộ phận gioăng cao su của máy không được dùng sản phẩm có chất ăn mòn mà phải dùng một miếng vải thấm nước nóng với xà phòng.

Để loại bỏ những vết đốm bẩn ra khỏi bề mặt bên trong máy, dùng một miếng vải thấm nước có một ít giấm hoặc sản phẩm làm vệ sinh đặt biệt cho máy rửa chén.

### ■ Một thời gian dài không sử dụng

Khi bạn không sử dụng máy một thời gian dài, nên cho máy hoạt động ở tình trạng không tải sau đó tháo phích cắm ra khỏi ổ điện, khóa nguồn nước. Việc này giúp cho các gioăng có tuổi thọ lâu hơn và nên để hé cửa để mùi thoát ra ngoài.

### ■ Di dời máy rửa chén

Nếu muốn di dời máy thì cố gắng giữ máy ở vị trí thẳng đứng.

### ■ Gioăng

Một trong số các yếu tố có thể tạo mùi hôi trong máy rửa chén là do thức ăn còn dính lại trên gioăng, làm vệ sinh định kỳ bằng khăn mềm ẩm để tránh mùi này.

## Kết nối nguồn điện

### LƯU Ý!

Vì sự an toàn cá nhân:

Không sử dụng dây điện đấu nối hoặc đầu nối ổ cắm cho thiết bị này.


Không được cắt giảm hoặc loại bỏ nối tiếp đất từ dây nguồn.

## Yêu cầu về cấp điện

Dựa vào tem thông số kỹ thuật và kết nối máy rửa chén nguồn cung cấp thích hợp.

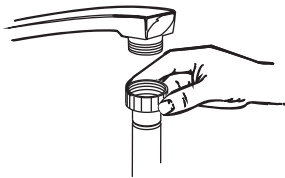
Sử dụng cầu chì 10 amp, cầu chì được cung cấp mạch riêng biệt phục vụ chỉ thiết bị này.

## Kết nối nguồn điện

 **Bảo đảm có nối đất trước khi sử dụng**

Đảm bảo điện áp và tần số của điện hữu tương ứng với trên tem thông số. Chỉ cắm vào một ổ cắm điện được nối đất đúng. Nếu ổ cắm điện mà thiết bị này được kết nối là không thích hợp cho ổ cắm, vui lòng thay thế các ổ cắm, thay vì sử dụng một adapter hoặc tương tự, như vậy có thể gây ra quá nóng và cháy.

## Cấp nguồn nước



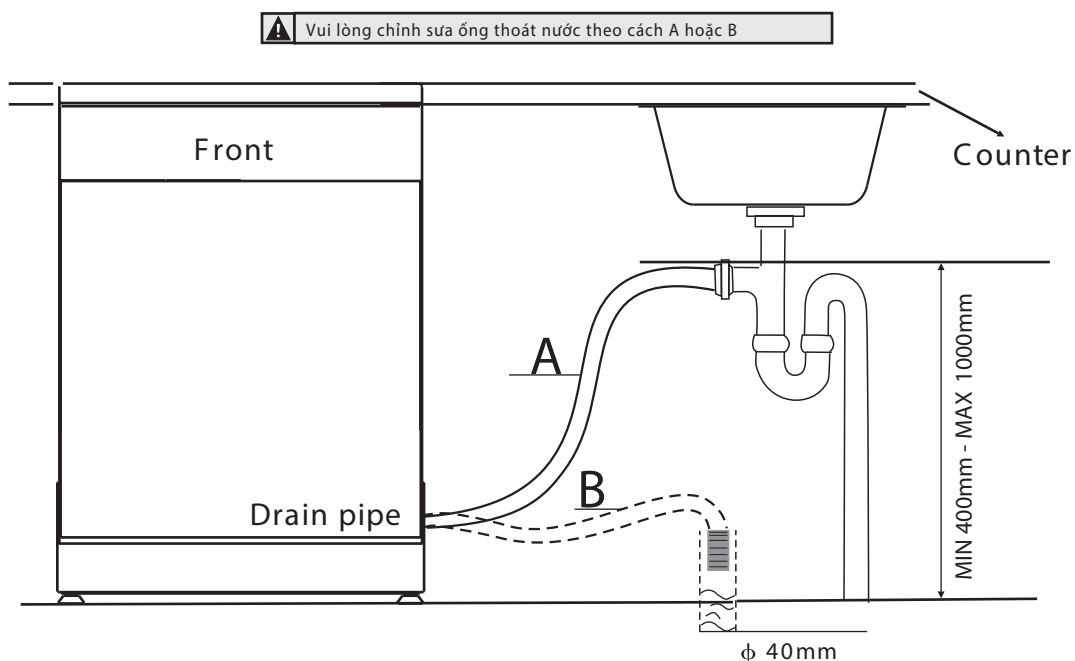
Nối ống cấp nước vào cổ nối có đường kính 3/4 inch, đảm bảo chỗ nối chặt, không bị rỉ nước. Nếu đường cấp nước mới và không được sử dụng trong 1 khoảng thời gian, hãy để nước chảy 1 lúc để đảm bảo nước sạch và không có tạp chất. Nếu không được thực hiện bước để phòng ngừa này, nguy cơ đường cấp nước sẽ bị kẹt và làm hỏng máy.

## Bắt đầu sử dụng máy rửa chén

- 1 Máy rửa chén được đặt đúng vị trí
- 2 Van cấp nước được mở
- 3 Nếu van cấp nước bị hở vui lòng kiểm tra lại
- 4 Dây cấp nguồn được kết nối
- 5 Bật nguồn máy rửa chén
- 6 Ống xả nước được siết chặt
- 7 Tất cả thùng giấy và vật dụng không liên quan nên để xa máy rửa chén

## Kết nối ống xả nước

Lắp ống xả nước vào một ống thoát có đường kính tối thiểu 40mm, hoặc để lắp vào bồn rửa chén, làm cho chắc chắn tránh uốn cong hoặc gấp ống. Chiều cao của ống thoát phải nhỏ hơn 1000mm và thấp nhất là 400mm.



## Bắt đầu sử dụng máy rửa chén

- 1** Máy rửa chén được đặt đúng vị trí
- 2** Van cấp nước được mở
- 3** Nếu van cấp nước bị hở vui lòng kiểm tra lại
- 4** Dây cấp nguồn được kết nối
- 5** Bật nguồn máy rửa chén
- 6** Ống xả nước được siết chặt
- 7** Tất cả thùng giấy và vật dụng không liên quan nên để xa máy rửa chén

## 9. XỬ LÝ SỰ CỐ



	<b>Sự Cố</b>	<b>Nguyên Nhân</b>	<b>Cách Thực Hiện</b>
Lỗi Kỹ Thuật	<b>Máy rửa chén không hoạt động</b>	Đứt cầu chì, cầu dao bị cúp	Thay cầu chì hoặc gạt lại cầu dao. Tháo bớt các thiết bị khác chung ổ cắm điện với máy rửa chén
		Nguồn điện chưa mở	Đảm bảo máy rửa chén đã được mở nguồn và cửa được đóng an toàn.
	Áp lực nước thấp	Kiểm tra nguồn nước cung cấp đã được nối thích hợp chưa và vòi nước đang mở.	
	Cửa máy rửa chén chưa đóng	Chắc chắn cửa đã được đóng	
<b>Nước không được bơm lên máy rửa chén</b>	Ống dẫn nước bị thắt	Kiểm tra ống dẫn nước	
	Bộ lọc bị nghẹt	Kiểm tra bộ lọc (Tháo bộ lọc ra vệ sinh)	
	Chậu rửa nhà bếp bị nghẹt	Kiểm tra chậu rửa có xả được tốt không bị nghẹt	
Lỗi cơ bản	<b>Bọt xà phòng trong máy</b>	Xà phòng không thích hợp	Chỉ sử dụng xà phòng đặc biệt cho máy rửa để tránh tạo bọt xà phòng. Nếu việc này xảy ra hãy mở cửa máy và để cho bọt xà phòng bay hơi. Bổ sung khoảng 4 lít nước lạnh vào máy, đóng cửa lại, bắt đầu chu kỳ ngâm để thoát nước ra. Thao tác lại nếu cần thiết.
		Chất làm bóng bị tràn	Luôn lau khô những chất này ngay
	<b>Bên trong máy bị nhuộm màu</b>	Sử dụng xà phòng màu	Đảm bảo sử dụng xà phòng không màu
	<b>Có chấm đốm, màng phim</b>	Nguồn nước	Vệ sinh bên trong bằng khăn với xà phòng rửa chén và vui lòng mang bao tay. Không được sử dụng bất kỳ dụng cụ vệ sinh khác bọt biển.
	<b>Bị rỉ sét</b>	Ảnh hưởng của các dụng cụ gây ăn mòn	
Chương trình không chạy sau khi máy rửa chén thêm muối		Thêm muối cho máy rửa chén	
Nước làm mềm nước bị thoát		Kiểm tra nắp đóng của hộc nước làm mềm	
Độ ồn	<b>Thường thường có một số tiếng ồn</b>		Tiếng ồn từ việc nghiền thức ăn mềm (thức ăn còn bám ở chén đĩa,..) và hộc chứa xà phòng mở.
	<b>Tiếng rơi</b>	Dao muỗng nĩa đặt không đúng chỗ	Tạm dừng chương trình và sắp xếp lại
	<b>Tiếng ồn ở ống nước</b>	Đó có thể là tiếng kêu của mô tơ	Máy rửa chén không được sử dụng thường xuyên. Nên cài đặt bơm nước vào và thoát ra mỗi tuần để cho gioăng không bị khô.



<i>Sự Cố</i>	<i>Nguyên Nhân</i>	<i>Cách Thực Hiện</i>
<i>Đĩa chén còn dơ</i>	Lắp giá kệ không đúng	Xem lại cách lắp đặt giá kệ
	Chương trình không đủ nguồn cấp	hãy chọn chương trình intensive
	Không đủ xà phòng	Sử dụng xà phòng nhiều hơn hoặc thay đổi xà phòng
	Hệ thống phun nước bị cản	Sắp xếp lại chén đĩa để hệ thống có thể phun nước.
	Bộ lọc nước không sạch hoặc có thể lắp đặt không đúng	Vệ sinh lại bộ lọc và lắp đặt lại. Vệ sinh hệ thống phun nước
<i>Ly thủy tinh bị mờ</i>	Do sự kết hợp của muối và quá nhiều xà phòng	Dùng ít xà phòng hơn nếu bạn dùng muối và chọn chu kỳ rửa ngắn nhất dành cho vật dụng thủy tinh để làm sạch chúng.
<i>Vật dụng có vết đốm màng phim</i>	vật dụng bằng nhôm làm trầy đĩa	Dùng chất tẩy loại nhẹ để tẩy những vết này
<i>Xà phòng vẫn còn trong hộc chứa</i>	Đĩa đã chặn nắp của hộc chứa xà phòng	Xếp lại đĩa cho phù hợp
<i>Chén đĩa không khô</i>	Sắp xếp chén đĩa không đúng	Sắp xếp lại theo như hướng dẫn bên trên
	Rửa ít	Tăng thời gian rửa lên
	Lấy chén đĩa ra sớm	Không được đổ máy rửa chén của bạn ngay lập tức sau khi rửa. Mở cửa ra chút ít để hơi nước có thể thoát ra được.
	Chọn nhầm chương trình	Nhiệt độ rửa thấp. Vui lòng chọn chương trình với thời gian rửa dài hơn.

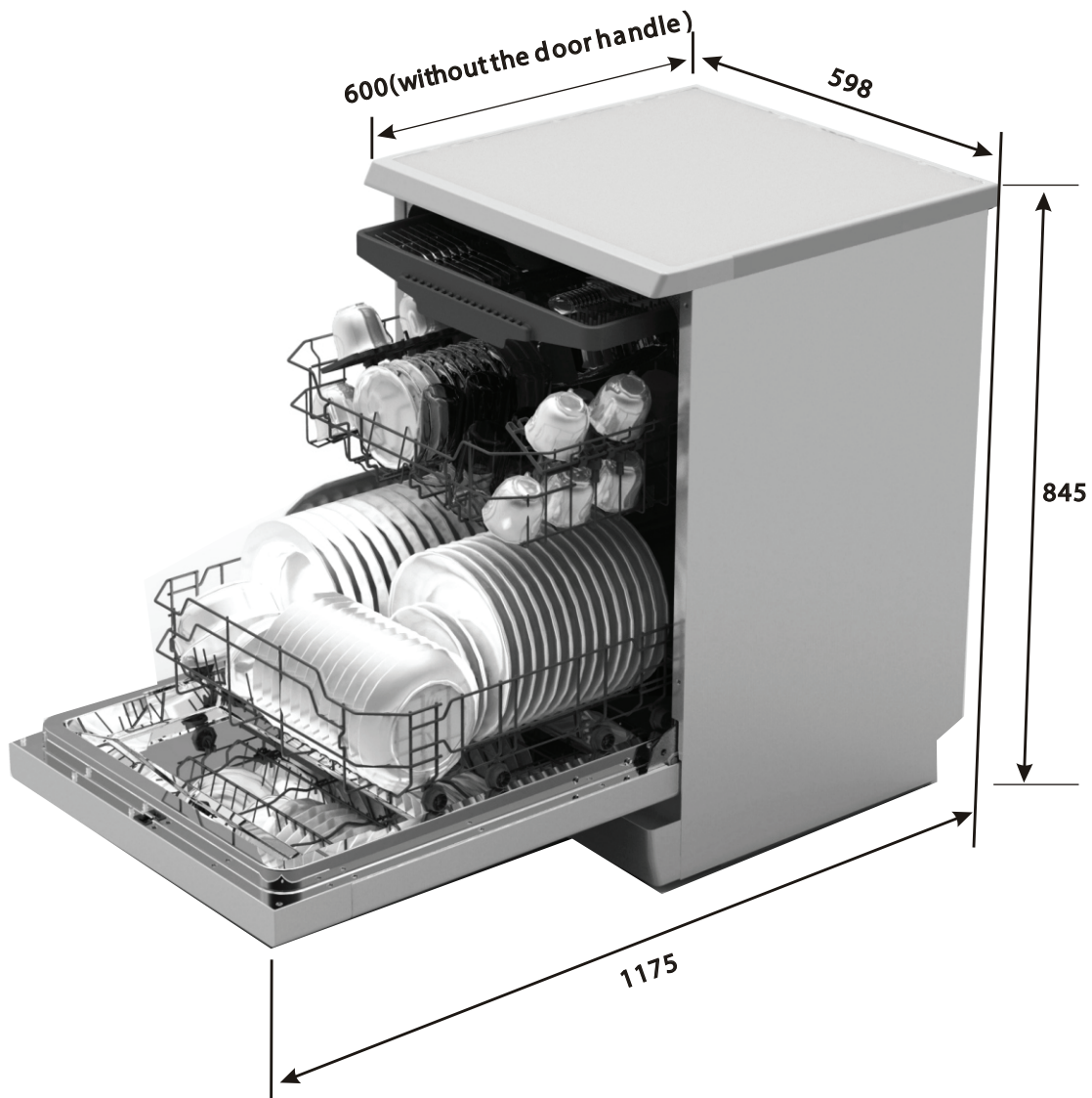
## Mã lỗi

<i>Lỗi</i>	<i>Giải Thích</i>	<i>Nguyên Nhân</i>
E1	Thời gian cấp nước lâu hơn	Vòi nước chưa mở hoặc nguồn nước yếu hoặc áp lực nước thấp.
E4	Tràn nước	Bộ phận nào đó của máy bị rò rỉ
E8	Không đạt được nhiệt độ	Bộ phận làm nóng bị hỏng
Ed	Lỗi bo nguồn và bo hiển thị	Mở kiểm tra dây kết nối của bo mạch

### **⚠ LƯU Ý!**

Nếu nước bị tràn, tắt nguồn cung cấp nước sau đó liên hệ với kỹ thuật  
Nếu vẫn tiếp tục bị tràn  
- Tắt nguồn cung cấp nước  
- Vệ sinh nguồn nước bị tràn, sau đó mới khởi động lại thiết bị

## 10. THÔNG SỐ KỸ THUẬT

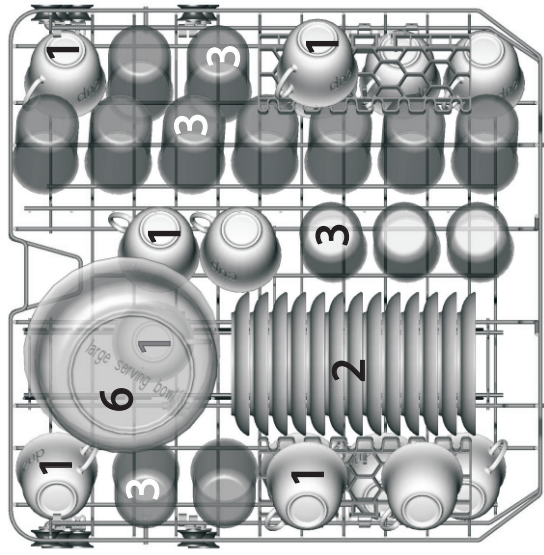


Chiều Cao	845 mm
Chiều Ngang	598m m
Chiều Sâu	600mm (Khi đóng cửa )
Áp Suất Nước	0.0 4-1.0 MP a
Nguồn Cấp	Tem thông số
Dung Lượng	15 Bộ chén đĩa

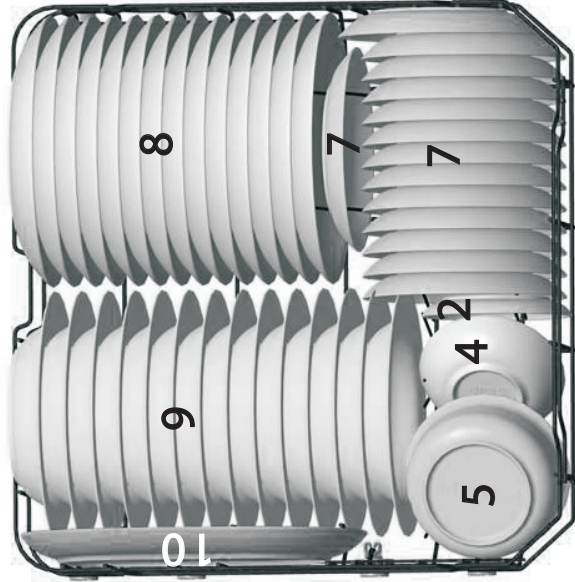


# Giá xếp chén đĩa

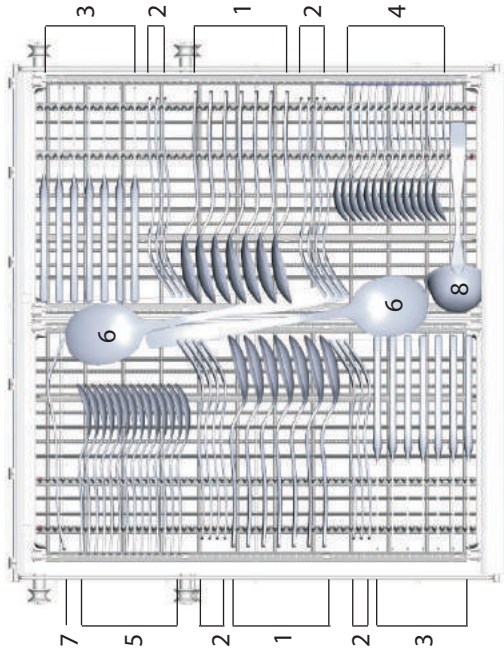
1. Giá xếp chén đĩa trên



2. Giá xếp chén đĩa dưới



# Giá xếp muỗng nĩa



1 Soup spoons



2 Forks



3 Knives



4 Teaspoons



5 Dessert spoons



6 Serving spoons



7 Serving forks

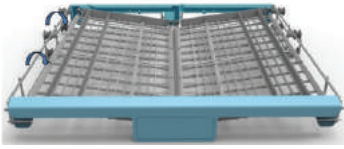


8 Gravy ladles



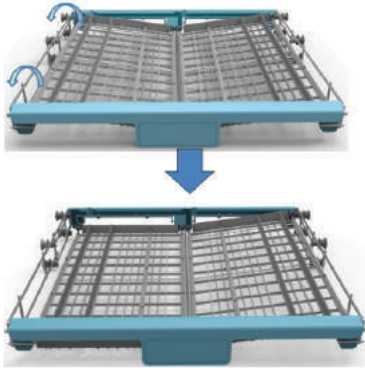
## Các cách sắp xếp

Mode 1



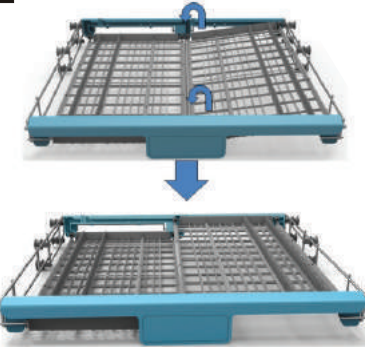
Vị trí 1: Đẩy ray phía bên trái lên trên

Mode 2



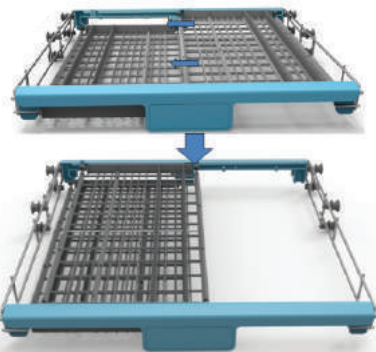
Vị trí 2: Đẩy ray phía bên trái xuống dưới

Mode 3



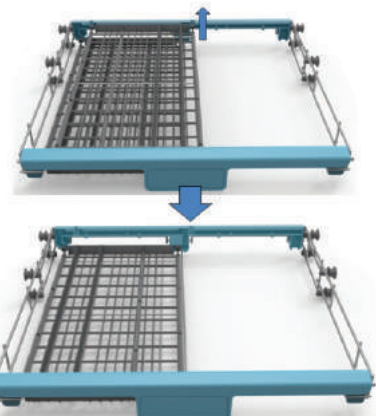
Vị trí 3: Đẩy ray phía bên phải lên trên

Mode 4



Vị trí 4: Đẩy ray phía bên phải sang bên trái

Mode 5



Vị trí 5: Tháo ray bên trên ra khỏi

## MALLOCA VIETNAM COMPANY LIMITED

### Showroom:

279 Nguyen Van Troi Street, Ward 10, Phu Nhuan District, HCM City

Tel: (84) 28 39975 893 / 94

Fax: (84) 28 38447 102

Email: info@malloca.com

### Customer Care:

Hotline: 1800 12 12

Email: chamsockh@malloca.com

## CÔNG TY TNHH MALLOCA VIỆT NAM

### Showroom:

279 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 10, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

Điện Thoại: (84) 28 39975 893 / 94

Fax: (84) 28 38447 102

Email: info@malloca.com

### Hệ thống chăm sóc khách hàng:

Hotline: 1800 12 12

Email: chamsockh@malloca.com

### Trung tâm chính

279 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 10, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

SĐT: (028) 39975 893 / 94 – (028) 39975 294 / 95

### Khu vực Bà Rịa Vũng Tàu

258-260A Lê Hồng Phong, Phường 4, TP. Vũng Tàu

SĐT: (0254) 385 94 99

### Khu vực Tây Nguyên

331 Phan Đình Phùng, Phường 2, TP. Đà Lạt

SĐT: (0263) 3521 107 – 0918226362

### Khu vực Nam Trung Bộ

08 Lê Hồng Phong, Phường Phước Hải, TP. Nha Trang

SĐT: (0258) 3875 488

### Khu vực Miền Tây

180 Trần Hưng Đạo, Phường An Nghiệp, Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

SĐT: (0292) 373 2035

### Khu vực Miền Trung

211 Nguyễn Văn Linh, Phường Vĩnh Trung, Quận Thanh Khê, TP. Đà Nẵng

SĐT: (0236) 369 1906

### Khu vực Miền Bắc

10 Chương Dương Độ, Phường Chương Dương, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

SĐT: (024) 35376 288 – 093 462 92 98